

## قرآن کریم کے مضامین پر غور کرو

حضرت عبیدہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:  
”اے اہل قرآن، قرآن پڑھے بغیر نہ سویا کرو اور اس کی تلاوت رات اور دن کو اس انداز سے کرو جیسے اس کی تلاوت کا حق ہے۔ اور اس کو خوشحالی سے پڑھو اور اس کے مضامین پر غور کیا کرو تو تم فلاخ پاؤ۔“

(الفردوس دیلمی۔ جلد 5 صفحہ 298) دارالکتب العلمیہ بیروت 1998ء طبع اول

انٹرنیشنل

ہفت روزہ

# الفضائل

مدیر اعلیٰ :- نصیر احمد قمر

شمارہ 47

جمعۃ المبارک 20 نومبر 2009ء  
1430 ہجری قمری 20 نوبت 1388 ہجری شمسی

جلد 16

## ارشادات عالیہ سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام

موت کی مثال ایسی ہے جیسے ایک کوھڑی سے نکل کر انسان دوسری کوھڑی میں چلا جاتا ہے۔ اس کی حقیقت کسی قدر خواب سے سمجھ میں آسکتی ہے۔ کیونکہ خواب بھی گویا ہمشیرہ موت ہے۔ خواب میں بھی ایک قسم کا قبض روح ہی ہوتا ہے۔

ہر لمحہ کو غنیمت سمجھ کر اور یقین کر کے کہ شاید ابھی موت آ جاوے مرنے کے واسطے تیار رہنا چاہئے۔ جب اس تیاری کی فکر دامنگیر رہے گی تو اس کا اثر یہ ہو گا کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ انسان اپنے تعلقات کو بڑھائے گا اور اس دوسرے جہان میں آرام پانے کا خیال کرے گا۔

”موت آنے والی ہے اس سے کسی کو چارہ نہیں۔ یقیناً سمجھو کوکہ اس پیالہ کے پینے سے کوئی نہیں بچ سکتا۔ خدا تعالیٰ کے تمام برگزیدہ بندوں اور انبیاء و رسول کو بھی اس راہ سے گزرنا پڑتا اور کوئی ہے جو نجاح جاوے۔ حکیم اور فلاسفہ جو سخت دل ہوتے ہیں ان کو بھی یہ بات سوجھ گئی ہے اور انہوں نے اعتراف کیا ہے بلکہ موت کو ضروری سمجھا ہے۔ انہوں نے دیکھا کہ زمین توران مسکون ہے اور اس میں بہت ہی تھوڑا حصہ آباد ہے۔ اگر وہ تمام لوگ جواب داء آفرینش سے پیدا ہوئے اب تک زندہ رہتے تو ان کے رہنے کوئی بجائہ اور مقام نہ ملتا۔ یہاں تک کہ کھڑے بھی نہ ہو سکتے۔ پس اس قدر کثرت خود چاہتی ہے کہ موت ہوتا کہ پہلے چل جاوے چلوں تو دوسروں کے لئے جگہ ہو۔ موت کو یہ ہرگز نہیں سمجھنا چاہئے کہ مر کر انسان بالکل گم ہو جاتا ہے۔ نہیں۔ بلکہ اس کی مثال ایسی ہے جیسے ایک کوھڑی سے نکل کر انسان دوسری کوھڑی میں چلا جاتا ہے۔ اس کی حقیقت کسی قدر خواب سے سمجھ میں آسکتی ہے۔ کیونکہ خواب بھی گویا ہمشیرہ موت ہے۔ خواب میں بھی ایک قسم کا قبض روح ہی ہوتا ہے۔ دوسروں کے خیال میں جو سونے والے کے پاس میٹھے ہیں وہ بالکل بے خبری اور محیت کے عالم میں ہیں لیکن خواب دیکھنے والا معاو دوسرے عالم میں ہوتا ہے اور وہ سیاحت کر رہا ہوتا ہے۔ اب بظاہر اس کے حواس اور قوی سب معطل ہوتے ہیں لیکن سونے والا اور خواب دیکھنے والا خوب جانتا ہے کہ اس کے حواس اور قوی سب کام میں لگے ہوئے ہیں۔ اسی طرح پر مرنے والا موت کے بعد اپنے آپ کو معاو دوسرے عالم میں دیکھتا ہے۔ ہاں یہ سچ ہے کہ جب موت آتی ہے تو وہ شخص جس نے عمر عزیز کو دیا کے حصول میں ہی ضائع کر دیا اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ سچا تعلق پیدا نہیں کیا تھا وہ چونکہ ابھی بہت سے کاموں کو ناتمام اور ادھورا پاتا ہے اس لئے اس پر حسرت اور افسوس کا استیلاء ہو جاتا ہے اور وہ موت اسے تلخ گونٹ معلوم ہوتی ہے۔ اس سے صاف پایا جاتا ہے کہ انسان دبستگی پیدا نہ کرے اور اپنے اوقات کو ضائع نہ کرے۔ ہر لمحہ کو غنیمت سمجھ کر اور یقین کر کے کہ شاید ابھی موت آ جاوے مرنے کے واسطے تیار رہنا چاہئے۔ جب اس تیاری کی فکر دامنگیر رہے گی تو اس کا اثر یہ ہو گا کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ انسان اپنے تعلقات کو بڑھائے گا اور اس دوسرے جہان میں آرام پانے کا خیال کرے گا۔

یہ خوب یاد رکھو کہ دنیا آخرت کی کہتی ہے۔ جیسے زمیندار اپنی فصل کی حفاظت کرتا ہے اور اس کے لئے ہر قسم کے ڈکھ اور تکالیف اٹھاتا ہے اسی طرح پر مومن کو اس کی حفاظت کے لئے کرنا چاہئے تاکہ دوسرے جہاں میں آرام پاوے۔ اگر اب بے پرواںی کرے گا تو پھر اس کو اس وقت سخت افسوس اور حسرت ہوگی۔ جب اس جہان سے رخصت ہو کر دوسرے عالم میں جانا پڑے گا اور وہاں اس کے لئے بجز ڈکھ اور درد کے اور کیا ہوگا؟ اس دنیا میں وہ اس دنیا کے ہم غم میں بیتلہا رہا اور اس عالم میں اس ہم غم کے نتائج ہیں۔

ہر شخص جو اس عالم کے ہم غم میں بیتلہا ہو رہا ہے اور دوسرے عالم کا اسے کوئی فکر بھی نہیں اگر اسے یکدفعہ ہی پیغام موت آ جاوے تو خیال کرو اس کا کیا حال ہوگا؟ موت تو ایک بازی گاہ ہے ہمیشہ ناگاہ آتی ہے اور جسے آتی ہے وہ بھی سمجھتا ہے کہ میں تو قبل از وقت جاتا ہوں۔ ایسا خیال اسے کیوں پیدا ہوتا ہے؟ اس کی وجہ بھی ہے کہ چونکہ خیالات اور طرف لگے ہوئے تھے اور وہ اس کے لئے تیار نہ تھا۔ اگر تیاری ہو تو قبل از وقت نہ سمجھے بلکہ ہر وقت اسے قریب اور دروازہ پر یقین کرے۔ اس لئے تمام راستبازوں نے یہی تعلیم دی ہے کہ انسان ہر وقت اپنا محاسبہ کرتا رہے اور آزماتا رہے کہ اگر اس وقت موت آ جاوے تو کیا وہ تیار ہے یا نہیں؟ حافظ نے کیا اچھا کہا ہے۔

چوکار عمر ناپیدا است بارے آں اوں

کرو ز واقع پیش نگار خود باشیم

ان کا مطلب یہی ہے کہ ہر وقت تیار اور مستعد رہنا چاہئے اور کسی وقت اس تیاری سے بے فکر اور غافل نہ ہونا چاہئے ورنہ عذاب ہوگا۔ یہ بالکل صاف بات ہے کہ جو شخص ہر وقت سفر کی تیاری میں ہے اور کمر بستہ بیٹھا ہے اگر یہاں کیا کیا سفر کرنا پڑے تو اسے کوئی تکلیف اور گھبراہٹ نہ ہوگی۔ لیکن اگر اس نے کبھی یہ خیال بھی نہیں کیا تو پھر ایسے موقع پر سخت گھبراہٹ کا سامنا ہوگا۔ ایک شاعر نے کیا اچھا کہا ہے۔

وَلَمْ يَتَفَقَّ حَتَّى مَضِي فِي بُطُونِ الْمَقَابِرِ

یعنی اس وقت تک اس امر سے اتفاق نہ کیا یہاں تک کہ کوچ کرنا پڑا۔ تب اقرار کیا کہ بہت ساری حسرتیں قبروں میں دفن ہو گئیں۔

مگر یہ بات اللہ تعالیٰ کے فضل کے بغیر میسر نہیں ہو سکتی کہ انسان غفلت کی زندگی چھوڑ کر عالم آخرت کی تیاری میں لگا رہے۔ سنن کوہرا ایک کان سن سکتا ہے کیونکہ سننا سہل ہے مگر عمل کرنے کے لئے مشکل پڑتی ہے۔ انسان کی عادت میں داخل ہے کہ جب تک ایک مجلس میں بیٹھا ہے اس مجلس کی باقتوں سے متاثر ہوتا ہے لیکن جب وہاں سے اٹھتا ہے اور مجلس منتشر ہوتی ہے تو اس کے ساتھ ہی وہ باقی بھی بھول جاتی ہیں۔ گویا وہیں کے لئے تھیں۔ ایسے لوگ سخت نقصان اٹھاتے ہیں اور دفعہ موت کے آجائے پر انہیں بہت حسرت اور افسوس کرنا پڑتا ہے۔ موت انہیں کی اچھی ہوتی ہے جو مرنے کے لئے ہر وقت آمادہ رہتے ہیں۔

(ملفوظات جلد چہارم۔ صفحہ 392 تا 395)

## خلوص شرط ہے وابستگی خلافت سے

خلوص شرط ہے وابستگی خلافت سے  
رہو نہ دور سرمُ کبھی خلافت سے  
امام وقت کو بارِ دعا لکھو اکثر  
تمہارا رابطہ ہو دائی خلافت سے  
کوئی بھی حکم ہو ارشاد یا کوئی تحریک  
جو اذن آئے کوئی بھی کبھی خلافت سے  
بے صدق کہیں ”لیپک سیدی“ ہر دم  
بکھی نہ بھولے سے ہو برہمی خلافت سے  
ہم آج پھر سے یہ تجدید عہد کرتے ہیں  
وفا بھائے گا ہر احمدی خلافت سے  
نہیں ہے بند کوئی نعمتوں کا دروازہ  
مگر ملیں گی یہ نعماء خلافت سے  
تراء شمار بھی ہوگا خدا کے پیاروں میں  
اگر ہو دائی رغبت تری خلافت سے  
ہر ایک نور نبوت کا اس میں ہے مضر  
ملے گی اب تو ہر اک روشنی خلافت سے  
خدا کا ”إِنِّي مَعَ الصَّادِقِينَ“ کا وعدہ ہے  
”أَطْغِنَا“ کہہ کے ملو آئمی خلافت سے  
خزان رسیدہ دون پر بہار آتی ہے  
جو آئے پائے نئی زندگی خلافت سے  
سعید روحسن لپکی ہی آ رہی ہیں اور  
ہے والہانہ سی الفت کوئی خلافت سے  
ہے ”لَا تُنِّيغ“ کی دعا روز و شب ترے در پر  
نہ منحرف ہو کوئی احمدی خلافت سے  
رہیں خلافت ہش کے ہم مطیع تا دم  
سدرا رہے یونہی وابستگی خلافت سے

(عبدالحميد خليق)

مہدی رسول اکرم ﷺ کے ساتھ خصم کر کے رسول ہیں۔ اس پر میں نے انہیں لکھا کہ آپ نے امام مہدی کو آنحضرت ﷺ کے ساتھ خصم کر کے رسول قرار دیا ہے اور حضرت بانی سلسلہ عالیہ احمدیہ کا دعویٰ مہدی موعود کا ہے۔ لہذا آپ حضرت بانی سلسلہ احمدیہ کے خلاف نبوت کی بحث کر سکتے ہیں کہ وہ مہدی موعود کس طرح ہیں۔ ہم تو انکی نبوت کو ظلی مانتے ہیں اور ظل اصل سے الگ نہیں ہوتا۔ پس بانی سلسلہ عالیہ احمدیہ کی ظلی نبوت آنحضرت ﷺ کے ساتھ خصم ہے، الگ نہیں۔ اس پر مولوی محمد سعیل صاحب آج تک خاموش ہیں۔

### مُہر نبوت سے متعلق مودودی صاحب کی ایک دلیل کا جواب

مولوی ابوالاعلیٰ صاحب مودودی نے اپنے رسالہ ختم نبوت میں لکھا ہے کہ خاتم کے معنی مہر کے ہیں اور یہ مہدی اکنہ نہ والی نہیں بلکہ یہ ایسی مہر ہے جو لفافے کے اوپر لگائی جاتی ہے جس سے باہر کی چیز اندر نہیں جاسکتی اور اندر کی چیز باہر نہیں جاسکتی۔ اس کے جواب میں میں نے اپنی کتاب ”علمی تبصرہ“ میں لکھا کہ پھر وہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا دوبارہ دنیا میں آنا کس طرح مانتے ہیں کیونکہ لفافے انبیاء پر تو مہر لگ چکی ہے اور وہ اندر بند ہو چکے ہیں اور مہر توڑے بغیر نہیں آ سکتے اور ختم نبوت کی مہر کا ٹوٹنا حوال ہے۔ مودودی صاحب ابھی تک منقار زیر پر ہیں اور انشاء اللہ منقار زیر پر ہی رہیں گے۔  
(باقی آئندہ)

## مسئلہ ختم نبوت کے متعلق چند دلائل

(حضرت مولانا قاضی محمد نذیر صاحب فاضل (مرحوم) کے تبلیغی واقعات کے حوالہ سے)

(قسط نمبر 2)

### دروド شریف کے حوالہ سے مسئلہ ختم نبوت کا فیصلہ

حضرت قاضی محمد نذیر صاحب فاضل تحریر کرتے ہیں کہ:  
..... ایک اور واقعہ سنئے۔ سرگودھا کے ضلع میں مولوی محمد صاحب ساکن لنگرخندوں سے دو دن میرا ختم نبوت پر مباحثہ ہوا۔ انہوں نے بھی اپنی طرف سے ایک ثالث مقرر کر رکھا تھا جو ایک تعلیم یافتہ غیر از جماعت نوجوان تھا۔ آخری ٹرین میں میں نے مولوی صاحب سے کہا۔ مولوی صاحب! عجیب بات ہے کہ آپ خدا تعالیٰ کے سامنے تو روزانہ یہ دعائیں لکھتے ہیں کہ خدا یا نبی میں بھی، خدا یا نبی میں بھی اور میرے ساتھ کل سے آپ بحث یہ کر رہے ہیں کہ امت محمدیہ میں کوئی نبی نہیں آ سکتا۔ اس پر مولوی صاحب جھنگ جلا کر بولے: کب یہ دعائیں لکھتے ہیں۔ میں نے کہا مولوی صاحب آپ پا نچوں وقت نماز میں یہ دعائیں لکھتے ہیں۔ ذرادر و دشیریف پڑھئے جو آپ نماز میں پڑھا کرتے ہیں۔ میں نے جب مولوی صاحب سے درود شریف پڑھوایا اور تمام مجع کے سامنے ترجمہ کروایا جو یہ تھا:-  
اے اللہ! محمد رسول اللہ اور آپ کی آل پر بھیجی ہے۔  
بیٹک تو حمید حمید ہے۔ اور اے اللہ! تو رسول اللہ اور آپ کی آل کوہہ برکت دے جو تو نے ابراہیم اور ان کی آل کو دی ہے۔  
ان کے پر ترجمہ کرنے پر میں نے کہا مولوی صاحب اس رحمت اور برکت میں تو نبوت بھی داخل ہے کیونکہ آل ابراہیم میں نبی بھی آئے ہیں۔

میری یہ بات سن کر ثالث مباحثہ کہنے لگے آپ ذرا بیٹھ جائیں میں خود مولوی صاحب سے بعض باتیں پوچھنا چاہتا ہوں۔ اس پر میں بیٹھ گیا اور ثالث نے مولوی صاحب سے پوچھا کہ: کیا اس رحمت و برکت سے حلوہ مانڈا مراد ہے یا کوئی روحانی رحمت اور برکت؟ مولوی صاحب نے کہا: روحانی رحمت برکت ہے۔

اس پر ثالث نے کہا: اس رحمت برکت کا نام لیجئے جو آل ابراہیم کو ملی تھی؟

مولوی صاحب نے کہا کہ آل ابراہیم میں بڑے بڑے اولیاء پیدا ہوئے۔

ثالث نے کہا: الحمد للہ تو پھر اس دعا کے نتیجے میں آل محمد ﷺ میں بھی اولیاء پیدا ہو سکتے ہیں یا نہیں؟

مولوی صاحب نے کہا: ہاں ہو سکتے ہیں۔

پھر ثالث نے پوچھا کہ کی اور رحمت اور برکت کا نام لیجئے جو آل ابراہیم کو ملی تھی؟

مولوی صاحب نے کہا کہ آل ابراہیم میں بڑے بڑے مقریبین بارگاہ الہی پیدا ہوئے۔

ثالث نے کہا: اچھا اس دعا سے آل محمد ﷺ میں بھی مقریبین بارگاہ الہی پیدا ہو سکتے ہیں یا نہیں؟ مولوی صاحب نے کہا ضرور پیدا ہو سکتے ہیں۔

اس پر ثالث نے کہا: اب ایک آخری بات بتائیے۔ کیا آل ابراہیم میں کوئی نبی بھی ہوا یا نہیں؟

اس پر مولوی صاحب نے کہا نبی ہوئے ہیں۔ یہ جواب سنئے ہی ثالث نے کہا تو پھر میری ڈگری آپ کے خلاف ہے اور میں قاضی صاحب کے حق میں ڈگری دیتا ہوں کہ اس دعا کے نتیجے میں آل محمد ﷺ میں نبی بھی پیدا ہو سکتے ہیں۔

اس پر مولوی صاحب نے کہا کہ یہ شخص قاضی محمد نذیر سے مل گیا ہے۔

میں نے کہا: مولوی صاحب نے حق فرمایا ہے۔ کل یہ آپ کے ساتھ ملا ہوا تھا آج یہ میرے ساتھ مل گیا ہے اور بعد میں احمدی ہو گیا۔ فالحمد للہ۔ اس ثالث کا نام رائے خان محمد بھٹی تھا جو اب فوت ہو چکے ہیں۔



### ایک شیعہ عالم سے ختم نبوت کے موضوع پر گفتگو

مولوی محمد سعیل صاحب شیعہ مناظر سے میرا ایک تحریری تبادلہ خیالات ختم نبوت کے موضوع پر ہوا۔  
مولوی صاحب موصوف نے حضرت بانی سلسلہ احمدیہ کے خلاف اپنے تحریری پرچہ میں لکھا کہ چونکہ مرزا صاحب اپنے آپ کو نبی قرار دیتے ہیں اور خاتم النبیین کے بعد کوئی نبی آئنیں سکتا اس لئے وہ اپنے دعویٰ میں حق پر نہیں ہیں۔  
میں نے انہیں جواب لکھا کہ آپ کے بزرگ تو تسلیم کرتے ہیں کہ امام مہدی رسول ہیں۔ چنانچہ آیت ہو اللہ  
اَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَالْحُقْقِ لِيُطَهِّرَ عَلَى الْبَيْنِ كُلُّهُ وَلَوْكَرَهُ الْمُشْرِكُونَ (الصف: 10)  
بارہ میں بخار الانوار جلد نمبر 12 صفحہ نمبر 12 میں لکھا ہے:-

نَزَّلَتْ فِي الْقَائِمِ مِنْ أَلِ مُحَمَّدٍ - یعنی یہ آیت امام مہدی کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

اور نیز غایۃ المقصود جلد 2 صفحہ 123 میں لکھا ہے ”مراد از رسول در بیجا امام مہدی موعود است“۔ یعنی اس آیت میں رسول سے مراد امام مہدی موعود ہے۔  
اس پر مولوی محمد سعیل صاحب نے لکھا کہ ہمارے بزرگوں نے بے شک امام مہدی کو رسول لکھا ہے مگر امام

نمازیں ادا کیں حتیٰ کہ آخری بیہو شی کی حالت سے بھی  
جب افاقہ ہوتا تو آپ نماز کے بارہ میں ہی دریافت  
فرماتے۔ پس اسوہ حسنہ کی پیروی کا تقاضا تو یہ ہے کہ ہم  
آپ ﷺ کی طرح زندگی کے آخری سانس تک نماز ادا  
کرتے رہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ یہ کس طرح تصور  
کر لیا جائے کہ جو نماز ہم پڑھ رہے ہیں وہ بعضیہ  
آنحضرت ﷺ کی نماز کے برابر ہے۔ شاید ہماری  
ساماری عمر کی نمازیں رسول اللہ ﷺ کی ایک نماز کے بھی  
برابر نہ ہو سکیں گے۔ پھر ایسی صورت میں کیون تم ممکن ہے کہ  
کوئی یہ دعویٰ کرے کہ میں نے اس قدر نمازیں پڑھ لی  
ہیں۔ حقیقی رسول اللہ ﷺ نے اپنی زندگی میں ادا کی چیزیں۔  
میرے اس جواب رودھ دوست بالکل خاموش ہو گئے۔

عربی زبان میں خطبہ

اس وقت وہاں پر باقاعدگی سے نماز جمعہ ادا کی جاتی تھی۔ جب ہماری واپسی کا فیصلہ ہو گیا تو آخری جمعہ میں نے پڑھایا اور ایک گھنٹے کا فی البدیہہ خطبه عربی زبان میں دیا جس میں قرآن مجید کے حوالہ سے باہمی اتفاق و اتحاد اور جبل اللہ کے ساتھ چھٹے رہنے کا ضمنون بیان کیا۔ احباب کرام نے اس کو بہت سراہا۔ بالآخر 9 مری 1986ء کو کیم رمضان المبارک کے دریافتیں ہماری واپسی ہوئی۔

بعض یادیں

1987ء میں حضرت خلیفۃ المسیح الرابع رحمہ اللہ مجھے بھی ناروے کے دورہ پر ساتھ لے گئے۔ وہاں پر کچھ عرب مہماں بھی آگئے۔ ان کے ساتھ حضور انور گفتگو فرمانے لگے تو فرمایا نصیر قمر کو بلاسیں۔ حضور انور کے پر معارف مضامین کا عربی میں ترجمہ کرنا میرے لئے بہت مشکل کام تھا۔ کچھ دریتوں میں نے جیسے تیے کام چالایا پھر ایک عرب احمدی آگئے جن کو عربی کے علاوہ انگریزی بھی آتی تھی لہذا ترجمہ کی ذمہ داری انہیوں نے سنبھال لی۔

اس ابتدائی عرصہ میں حضرت خلیفۃ المسکن الرابع  
رحمہ اللہ کی عربی ڈاک کے جوابات تیار کرنے کی بھی  
توفیق ملی۔ حضور عربوں کو بہت وقت دیتے اور ان کا  
خاص خیال رکھتے تھے۔ جلسہ سالانہ پر عرب احباب  
قصیدہ پڑھا کرتے تھے۔ اس کی نگرانی اور تیاری بھی  
حضور انور نے میرے ذمہ کر دی تھی اور شاید مقصد یہ بھی  
تھا کہ انہیں اس طرح کچھ نہ کچھ انتظامی اور مرکز کی  
امدادیں چلیں گے اور تھہ تھہ جو گا

بے پس پتہ میں سارے درج بیت، درج۔  
جلسہ سالانہ برطانیہ کے ایک خطاب میں حضور انور  
نے فرمایا کہ جماعت کا چندہ اب خدا کے فضل سے  
اربوں میں داخل چکا ہے اور ساتھ ہی فرمایا کہ عربوں  
میں بھی جماعت کثرت اور تیزی سے نفوذ کرے گی۔ گو  
اس سے قبل عربوں کا کوئی ذکر نہیں ہوا تھا لیکن حضور انور  
کی زبان مبارک سے یہ الفاظ ادا ہوئے اور آج ہم ان  
کے پورا ہونے کے نظارے اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے  
ہیں۔ نظام خلافت کی ایک یہ بھی خوبی ہے کہ اس کے  
کاموں میں تسلسل ہوتا ہے۔

شام سے لندن واپس آنے کے پچھے عرصہ بعد  
مکرم منیر احمد صاحب جاوید کو مصر میں عربی زبان سیکھنے  
کے لئے بھجوایا گیا جہاں وہ قریباً ڈیڑھ سال رہے۔ اسی  
طرح مکرم صدر حسین عماشی صاحب کو بھی اسی غرض

شیریں شرات، اسی طرح مرکز جماعت اور دیگر علاقوں میں جماعت کی خبریں بتائی گئیں جن سے وہ بالکل ہی بے خبر تھے۔ ان چند نوں کے باارہ میں مکرم نصیر احمد قمر صاحب نے اپنی کچھ یادیں بیان فرمائیں جو انکی زبانی نظر قارئین کی جاتی ہیں۔

جماعت کے لوگوں کو جماعت کے علمی حالات کی کچھ خبر نہ تھی۔ پاکستان اور دیگر ممالک میں احمدیوں کے ساتھ ظلم کے واقعات کا بہت کم علم تھا۔ اس لئے جب بھی ہمیں موقعہ ملتا اور ہم انہیں یہ واقعات سناتے تو یہ بڑی دلچسپی سے سنتے تھے۔ ان کو مرکز سے، خلیفہ وقت سے رابطے کی ایک ترپ تھی۔ ان کے ساتھ ہماری گفتگو ہوتی تو ہماری عربی زبان کی برکشٹس ہو جاتی اور انہیں جماعت

کے حالات کے بارے میں معلومات مل جاتیں۔  
مکرم منیر احمد صاحب ان دنوں علیل تھے۔ ان  
سے ملاقات تو ہو جاتی تھی لیکن زیادہ گفتگو نہیں کر سکتے تھے۔  
ہمارے وہاں قیام کے دوران مکرم ناصر عودہ  
صاحب اور ان کے اہل خانہ نے بہت اخلاص اور محبت  
کا اظہار فرمایا۔ ان کی اہلیہ باصرار خود ہی کھانا بناتی  
رہیں اور ہمیں نہیں پکانے دیا۔ اسی طرح مکرم محمد الشوا  
صاحب کے بھائی مکرم زکریا الشوا صاحب نے بھی  
بہت سیر کروائی۔ وہ نہیں لے کر وہاں پر صحابہ کرام اور  
صحابیات کے مزارات پر گئے۔ علاوہ ازیں آثار قدیمه  
اور کئی تاریخی عمارات اور مقامات کی بھی سیر کروائی۔

مکرم نذری مراد فی صاحب جب بھی ہمارے پاس بیٹھتے کاغذ قلم نکال کر ہماری باتوں کے نوٹ لیتے تھے۔ اکثر ذکر کیا کرتے تھے کہ گزشتہ عرصہ میں جو بھی جماعت کا نمائندہ یا مبلغ یہاں تشریف لایا ہے ان کی باتوں کے نوٹ ان کے پاس لکھے ہوئے موجود ہیں۔ ہماری وہاں موجودگی کے عرصہ میں مکرم نذری مراد فی صاحب کے ہائما نے بعثت کا تھجھ۔

وہاں مرکز سے جوڑا کپکھتی تھی اس میں سے  
اکثر جماعت کے اردو زبان میں رسالے تھے جن کو  
پڑھ کے سمجھنے سے وہ قاصر تھے اس لئے ہم نے دیکھا  
کہ ان کو کسی نے کھولا تک نہ تھا۔ ہم نے کھول کر ان  
میں مذکور بعض خبروں اور مضمایں سے احباب کو آگاہ کیا  
تو وہ بڑے حیران ہو کر کہنے لگے کہ ہمیں تو پتہ بھی نہیں  
تھا کہ ان رسائل میں اس قدر خزانے موجود ہیں۔

اسوة حسنة

ایک دفعہ مکرم محمد الشوا صاحب کے ساتھ بیٹھے  
ہوئے تھے ان کے پاس ان کے ایک وکیل دوست بھی  
تشریف رکھتے تھے۔ وہ کہنے لگے کہ قرآن کریم میں آیا  
ہے کہ رسول کریم ﷺ کی زندگی میں تمہارے لئے اسوہ  
حسنہ موجود ہے۔ چنانچہ آپ ﷺ نے 40 سال کی عمر  
میں نبوت کا اعلان کیا اور 63 سال کی عمر میں وفات  
پائی۔ یوں آپ نے 23 سال نمازیں ادا کیں۔ لہذا  
گرگ کو 23۔ اسی تک نماز کر، یعنی لوتھا کر لئے

روز 25 مئی ماریں پڑھتے دوں سے کافی ہوگا۔ مکرم محمد الشوا صاحب نے مجھے کہا کہ ان کے سوال کا کیا جواب ہو سکتا ہے۔ میں نے عرض کیا کہ آنحضرت ﷺ کا یہ اُسوہ نہیں کہ 23 سال تک نمازیں ادا کیں بلکہ واعظِ رَبِّکَ حتیٰ یَاسْتِیکَ الیقین (الحجر: 100) کے حکم کی تعمیل میں آنحضرت ﷺ کا اُسوہ یہ ہے کہ آپ نے زندگی کے آخری سانس تک

مَصَالِحُ الْعَرَبِ

(عرب میں تبلیغ احمدیت کے لئے

حضرت اقدس مسیح موعود ﷺ اور خلفاء مسیح موعود کی بشارات،  
گرانقدر مسائی اور ان کے شہر میں ثمرات کا ایمان افروز تذکرہ)

(محمد طاهر ندیم۔ عربک ڈیسک یوکے)

قسط نمبر 68

مر بیان کرام کی عرب ممالک میں روانگی

رجیسا کہ پچھلی اقسام میں ذکر ہوا ہے کہ حضرت خلیفۃ الرانع رحمہ اللہ نے ہجرت کے بعد دیگر بیرونی ممالک اور اقوام کے ساتھ ساتھ عربوں میں بھی تبلیغ کو بڑی اہمیت دی۔ عربوں میں تبلیغی مہماں کی کامیابی کا ایک اہم نقطہ عربی زبان میں زیادہ سے زیادہ لٹرپیچر مہیا کرنا تھا۔ اس کی کو پورا کرنے کے لئے مرہبیان کرام کو عربی زبان کی مزید تعلیم کے لئے عرب ممالک میں مکجھوایا۔ ان میں سے بعض مبلغین کرام کا ذکر پہلے گزر چکا ہے، بعض کا ذکر یہاں کیا جاتا ہے۔

حضرت خلیفۃ المسیح الرابع رحمہ اللہ نے لندن میں کسی مجلس میں اس بات کا ذکر فرمایا کہ چند مبلغین کو مختلف زبانوں کی اعلیٰ تعلیم کے لئے بیرونی ممالک بھجوایا جائے۔ اس سلسلہ میں مکرم ملک سیف الرحمن صاحب نے حضور انور کی خدمت میں عرض کیا کہ انہوں نے جامعہ احمدیہ ربوہ میں چند متخصصین تیار کئے تھے اگر حضور پسند فرمائیں تو انہیں بعض عرب ممالک میں عربی زبان کی اعلیٰ تعلیم کیلئے بھجوادیا جائے۔ چنانچہ اس بنا پر پاکستان سے مکرم صیری احمد صاحب قمر اور مکرم منیر احمد صاحب جاوید کو لندن بھجوانے کی کارروائی شروع ہوئی، اور ویزہ ملنے پر یہ دونوں مبلغین 16 نومبر 1985ء کو لندن پہنچ گئے۔

شام روانگی اور بہداشت

3 اپریل 1986ء کو یہ دونوں مریبان کرام شام پہنچ گئے۔ اڑپورٹ پر استقبال کے لئے آنے والے احمدیوں میں مکرم محمد الشواصا صاحب، مکرم ناصر عودہ صاحب،

# Earlsfield Properties

**We will manage your property at 0% commission  
Guaranteed rate schemes for 3 & 5 years**

**Free management Service**

## ***Guaranteed vacant possession***

175 Merton Road London SW18 5EF

**سکریٹ نوشی ناجائز ہے**

1982ء کے ربوبہ کے آخری جلسہ سالانہ میں اللہ تعالیٰ نے مجھے شرکت کی توفیق عطا فرمائی۔ اسی طرح 1985ء میں جلسہ سالانہ برطانیہ میں بھی شرکت کا موقع ملا۔ فائدہ اللہ علی ذلک۔ اس جلسے سے وہی پر مجھے شام میں مختلف تفتیشی ایجنسیوں کے سامنے حاضر ہونا پڑا۔ بالآخر مجھے جیل میں ڈال دیا گیا۔ جیل میں تفتیش سے قبل مجھے تفتیشی افسر نے سکریٹ کی پیش کی جسے میں نے یہ کہہ کر رد کر دیا کہ قرآن کریم کی تعلیم کے مطابق اس کا کوئی جواز نہیں ہے۔ اس وقت وہاں پر تقریباً پانچ افراد موجود تھے اس نے ان کے سامنے مجھے کہا:

**تفتیشی افسر:** اگر تم قرآن کریم سے یہ حکم نکال کر دکھا دو تو سمجھو کہ تمہاری ہر مشکل حل ہو گئی۔ اور میں تمہیں باعزت طور پر یہاں سے رخصت کر دوں گا۔

**ابوراجی:** کیا قرآن کریم میں یہ نہیں آیا کہ اسراف و تبذیر کرنے والے اخوان شیطان ہیں؟

**تفتیشی افسر:** لیکن میرے پاس خرچ کرنے کے لئے بہت مال ہے۔

**ابوراجی:** کیا تمہیں اپنی صحت کا کچھ خیال نہیں؟

**تفتیشی افسر:** الحمد للہ میری صحت بھی بہت اچھی ہے۔

**ابوراجی:** قرآن کریم میں آنحضرت ﷺ کی بخشش کی غرض کے بیان میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے:

يَا أَمْرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهِيَّهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحَلِّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحِرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبِيثَ (الأعراف: 158)

یعنی: وہ ان کو نیک باتوں کا حکم دیتا ہے اور انہیں رُدی بالتوں سے روکتا ہے اور ان کے لئے پاکیزہ چیزیں حلال قرار دیتا ہے اور ان پر نپاپ کچیں حرام قرار دیتا ہے۔

اب تم ہی فیصلہ کر کے مجھے بتا دو کہ سکریٹ کا شمار طیبات میں ہوتا ہے یا خباثت میں؟

اس پر سننے والوں نے تالی بجا دی۔ چنانچہ میرا سامان وغیرہ مجھے دے دیا گیا اور بوقت رخصت اس تفتیشی افسر نے کہا کہ تم سے پہلے مجھے کوئی اس معاملہ میں اس طرح قائل نہیں کر سکا جس طرح تم نے کیا ہے۔ چنانچہ حسب وعدہ مجھے باعزت طور پر رخصت کر دیا گیا۔

(باقي آئندہ)

جگہ میں جار ہا ہوں۔ ہم بے شر درختوں کے درمیان چلتے جاتے ہیں اور جنگل ختم ہی نہیں ہو رہا۔ میں اسے بار بار پوچھتا ہوں کہ ہم کہاں جا رہے ہیں کیونکہ چل چل کے میں تھک گیا ہوں۔ وہ میری بات کا جواب نہیں دیتا یہاں تک کہ ہم پانی کے ایک نالے پر پہنچتے ہیں جس کو پار کرنے کے بعد ایک اور باغ شروع ہو جاتا ہے جس میں تمام درخت ہی پھلدار ہیں اور پھلوں سے لدے ہوئے ہیں۔ میرا دوست مجھے کہتا ہے کہ جہاں سے ہم گزر کے آئے ہیں وہ آج کل کے مسلمان ہیں جبکہ یہ باشر باغِ احمدیت ہے۔ چنانچہ میں نے اسی دن جا کر بیعت کر لی۔

**يَدُ اللَّهِ مَعَ الْجَمَاعَةِ**

احمدی ہونے کے بعد میں کام کے سلسلہ میں سعودی عرب چلا گیا اور 1956ء میں واپس آ کر گھر خریدا لیکن ھوڑے عرصہ میں ہی میرے مالی حالات بہت خراب ہو گئے حتیٰ کہ گھر بھی بک گیا اور کثرت عیال کی وجہ سے بالآخر حالت یہ ہو گئی کہ پانی کے ساتھ روٹی یا بعض اوقات وہ بھی میسر نہ رہی۔ بالآخر میں نے مجبور ہو کر مکرم منیر الحسنی صاحب سے کچھ قرض لے کر کاروبار شروع کرنا چاہا لیکن میثیر میں کے لئے رقم نہ تھی۔ چنانچہ میں نے حضرت مصلح موعودؒ کی خدمت میں دعا اور قرضہ حسنے عطا کرنے کی درخواست کی۔ ابھی تین یا چار دن گزرے تھے کہ ایک شخص میرے گھر آیا جس کے ہمسائے کامیں نے کسی وقت ایک مکان تعمیر کیا تھا، اس نے کہا مجھے بھی ویسا ہی مکان تعمیر کر دو۔ چند منٹ میں تمام معاملات ط ہو گئے اور اس نے تمام رقم مجھے ایڈوانس دے دی۔ میں نے اس کام کو مکمل کرنے میں دن رات ایک کر دیئے۔ چند دنوں کے بعد مرکز سے میری درخواست قبول ہونے کا خط بھی موصول ہو گیا جس میں کہا گیا تھا کہ آپ مظلوم برقم مکرم منیر الحسنی صاحب سے لے لیں۔ لیکن بفضلہ تعالیٰ مجھے کام مل گیا تھا لہذا میں نے اس منظور شدہ قرض کی رقم سے ایک پائی بھی نہیں۔

میرے لئے یہ واقعہ از دیا میمان کا باعث ہوا۔ اور دل و دماغ میں یہ بات رات ہو گئی کہ اللہ تعالیٰ کا ہاتھ جماعت کے ساتھ ہے۔ وہ نہ کبھی جماعت کو نہیں افراہ دیا جس طور پر رخصت کے لیے ہر آن اپنی نصرت کے جلوے دکھاتا رہتا ہے۔

پر میرا بار اور سب سی خجالت سے اپنا سامنہ لے کر رہ گیا۔ اس نے میرے ساتھ نمازو تو ادا کر لیں لیکن مسجد سے نکلتے ہی کہا: تمہیں اور تمہارے اس مولوی کو حنفی مبارک ہوں۔ آج کے بعد میں اس مسجد میں نمازو نہیں پڑھوں گا۔ اس بات نے مجھے اندر سے ہلا کر رکھ دیا اور ان علماء کے بارہ میں سوچنے پر مجبور کر دیا جس کی ہم آنکھیں بند کر کے پیروی کے جار ہے تھے۔

**پہلی دفعہ کسی احمدی سے ملاقات**  
منورہ بالا واقعہ کے تقریباً ایک ہفتہ بعد مسجد کے سامنے دیکھا کہ ایک مولوی بلند آواز میں کسی کو کفار کفار، کہہ رہا ہے اور کہتا ہے کہ اگر میرے پاس سیفِ علی ہو تو میں تمہارا سترن سے جدا کر دوں۔ اس شور کو سن کر بہت سے لوگ اکٹھے ہو گئے۔ میں بھی وہاں پہنچا تو کیا دیکھتا ہوں کہ ایک شخص بڑی متانت اور وقار سے اس مولوی کو کہہ رہا ہے کہ مولوی صاحب قول خدا ہی سن لو، قول رسول ﷺ سن لو۔ لیکن مولوی صاحب کی ایک ہی رٹ تھی کہ کفار کفار، ان کے سر قلم کر دینے پا ہیں۔

ہر حال جب اس تکرار سے دونوں تھک گئے تو ہر ایک نے اپنی راہی۔ میں نے سوچا کہ ایک عام ساخت تو قرآن و حدیث کی بات کرتا ہے اور یہ مولوی اس سے یہ بات سننے کی بجائے کافر کافر کی رٹ لگائے ہوئے ہے۔ معلوم کرنا چاہئے کہ کوئی ایسی آیات ہیں اور کون سے ایسے استلالات ہیں جن کے پیش کرنے کی بنا پر اس شخص پر کافر کی مہر لگ گئی ہے۔ چنانچہ میں مولوی کو چھوڑ کر اس شخص کے پیچھے ہو لیا۔ یہ شخص شام کے ایک پرانے احمدی مکرم محمد الداہب صاحب تھے۔ میں نے اس سے پوچھا کہ آپ کے عقائد پر مشتمل کوئی کتب بھی ہیں؟ انہوں نے مجھے کتاب ”دعوۃ الاحمدیۃ“ کے بعد بالآخر مسجد جانے پر راضی کر لیا۔ اس وقت مسجد میں ہمیشہ مسجد میں جا کر نماز ادا کرتا اور حق الوسع جا کر اذان بھی دیا کرتا تھا لیکن میرا یہ برادر نسبت مسجد کے قریب نہیں پھکلتا تھا۔ میں نے اسے مسجد جا کر نماز ادا کرنے کا کہا اور دو تین دن کی مسلسل بحث کے بعد بالآخر مسجد جانے پر راضی کر لیا۔ اس وقت مسجد میں ہر نماز کی دو جماعتیں ہو اکتنی تھیں ایک شافعی فرقہ کا امام اشیخ صاحب پڑھاتا تھا اور دوسری حنفی فرقہ کا امام اشیخ احمد الحنفی پڑھاتا تھا۔ میں اکٹھ کس بثواب کی خاطر دوسرے اماموں کے پیچے نماز پڑھ کے جاتا تھا۔ چنانچہ ہم دنوں نے شافعی امام کے پیچے نماز ادا کی اور حنفی امام کے پیچے نماز ادا کرنے کے لئے بیٹھے ہوئے تھے کہ اس امام کی انظر میرے پر پڑی۔ وہ اس کی طرف اشارہ کر پڑھے ہوئے پا جائے پر پڑی۔

کے بلند آواز میں بولا: یہاں سے تمہارا نگ خاہر ہو رہا ہے۔ ان کے علی الاعلان سب کے سامنے یہ بات کہنے کیا تو رؤیا میں دیکھا کہ میں ایک دوست کے ساتھ میں نے احمدیت کی حقیقت کے بارہ میں استخارہ کیا تو رؤیا میں ایک دوست کے ساتھ میں نے اسی تھا۔

**استخارہ اور رؤیا**  
**احمدیت ایک باشر باغ**  
**میں نے احمدیت کی حقیقت کے بارہ میں استخارہ کیا تو رؤیا میں دیکھا کہ میں ایک دوست کے ساتھ**

حتیٰ المقدور خدمت کی توفیق پائی۔ پسمندگان میں الہیہ شیخ بیرونی احمد صاحب مرحوم (سابق امیر جماعت لاہور) کے داماد تھے۔ اللہ تعالیٰ مرحوم کے ساتھ مغفرت کا سلوک فرمائے۔ درجات بلند کرے اور جنت الفردوس میں جگد دے۔ نیز ان کے پسمندگان کو صبر جیل کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین۔

❀❀❀❀❀

**الفصل انٹرنیشنل میں**  
**اشتہار دے کر**  
**اپنی تجارت کو فروغ دیں۔**  
(مینیجر)

## نماز جنازہ حاضر

سیدنا امیر المؤمنین حضرت مزار مسروح احمد خلیفۃ اللہ عاصی میں ہم سے رابطہ فرمائیں۔ ”ریسرچ سیل“ ایسی تمام کتب / اخبارات و رسائل اور مقالہ جات کا ذیل Data 1889ء سے لے کر اب تک کسی بھی احمدی کی طرف سے شائع شدہ ہوں۔

درج ذیل کوائف کے مطابق ہمیں فیکس یا ای میں کریں۔ اگر آپ کے پاس سلسلہ کی پرانی کتب موجود ہیں تو بھی درخواست ہے کہ ہمیں مطلع فرمائیں۔ آپ کے تعاون کا شدت سے انتظار ہے گا۔ جزاکم اللہ خیراً۔

**ضروی کوائف:** کتاب کا نام: مصنف / مرتب / مترجم کا نام: ایڈیشن: مقام اشتاعت: تاریخ اشتاعت: ناشر / طبع: تعداد صفحات: سائز کتاب: موضوع

برائے رابطہ فون نمبر: آفس: 0092476215953  
فیکس نمبر: 0092476 211943 Res: 047614313, Mob: 03344290902  
ای میل: tahqeeq@gmail.com tahqeej@yahoo.com, ayaz313@hotmail.com  
انچارج ریسرچ سیل۔ ربوبہ

## اعلان

اگر آپ نے کبھی کوئی مقالہ یا کتاب لکھی ہے یا آپ کی کوئی تصنیف شائع ہوئی ہے تو درخواست ہے کہ اولین درخواست میں ہم سے رابطہ فرمائیں۔

اکٹھا کر رہا ہے جو 28 اکتوبر 2009ء بروز بدھ۔ یو 09:00-09:45 بجے صحیح فضل لندن کے احاطہ میں مکرم چوبری محدود وہیں صاحب (اہنگ کمکم چوبری نزیر احمد وہیں صاحب مرحوم آف ڈسکھال کراچی) کی نماز جنازہ حاضر پڑھائی۔

آپ کراچی سے یہاں لندن ویٹ پر آئے ہوئے تھے کہ 24 اکتوبر 2009ء کو برین بیکرجن سے وفات پائی گئی اہل اللہ و اہل الیہ راجیعوں۔ آپ کی عمر 70 سال تھی۔ آپ نے اسیران راہ مولیٰ کی رہائی میں بھی

اللہ تعالیٰ نے اپنے وعدہ کے مطابق خوفناک اور خطرناک حالات میں بھی آنحضرت ﷺ کی ایسی حفاظت فرمائی کہ دشمن جس مقصد کو حاصل کرنا چاہتا تھا اس میں وہ بھی کامیاب نہیں ہو سکا۔

اللہ تعالیٰ نے ہر انسان کی حفاظت کا بھی ایک انتظام فرمایا ہوا ہے۔ اس کے علاوہ اپنے خاص ولیوں کو بعض دفعہ نشان کے طور پر بھی حفاظت کے نظارے دکھاتا ہے۔

جب نیکیاں مفقود ہونا شروع ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ کی امان اور حفاظت اٹھ جاتی ہے۔ انہی حالتوں کو بدلنے کی ضرورت ہے ورنہ جب خدا تعالیٰ کی آخری فیصلہ گُن تقدیر حرکت میں آجائے تو پھر کوئی اس انعام کو ٹالنے والا نہیں ہوتا۔

(اللہ تعالیٰ کی صفت 'ولیٰ' اور 'والیٰ' کے حوالہ سے قرآن مجید، حدیث نبوی اور حضرت مسیح موعود ﷺ کے ارشادات کی روشنی میں بصیرت افروز یہاں)

خطبہ جمعہ سیدنا امیر المؤمنین حضرت مرتضیٰ مسروور احمد خلیفۃ المسیح الخامس ایڈہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز۔ فرمودہ 30 اکتوبر 2009ء بر طبق 30 اخاء 1388 ہجری مشکی بمقام مسجد بیت الفتوح، لندن (برطانیہ)

(خطبہ جمعہ کا متن ادارہ افضل اپنی ذمہ داری پر شائع کر رہا ہے)

پر اور کیا باطنی طور پر حفاظت کرتے ہیں۔ (آنینہ کمالات اسلام۔ روحانی خزانہ جلد 5 صفحہ 79) یہ حفاظت سب سے زیادہ کن لوگوں کی ہوتی ہے؟ ظاہر ہے اللہ تعالیٰ کے فرستادوں کی۔ ان کی حفاظت پر سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ نے اپنا حنفیتی ہاتھ رکھا ہوا ہے، اور آنحضرت ﷺ کی پیدائش کے بعد خدا تعالیٰ کو اگر کوئی سب سے پیارا تھا تو وہ آنحضرت ﷺ کی ذات تھی۔ اور پیدائش سے لے کر وفات تک ہر موقع پر جس طرح خدا تعالیٰ نے اپنے اس قول کو آپ ﷺ کی ذات پر پورا کر کے دکھایا، اس کی کوئی مثال نہیں ملتی۔

حضرت مصلح موعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنی تفسیر میں اسی وجہ سے فرمایا ہے کہ لہ مُعَقِّباتٌ يَعْنِي اس کے لئے چوکیدار ہیں۔ لہ کی ضمیر جو ہے آنحضرت ﷺ کی ذات کی طرف پھرتی ہے۔ جہاں ہر موقع پر خدا تعالیٰ کی حفاظت ہمیں نظر آتی ہے۔ مدد میں آپ نے جو زندگی گزاری جیسا کہ اسلام کی تاریخ سے ہر ایک پر ہر روز کی طرح واضح ہے کہ کس طرح اللہ تعالیٰ نے ہر موقع پر آپ کی حفاظت فرمائی۔ سورہ رعد جس کی میں نے آیت پڑھی ہے۔ یہ آپ پر مدد میں نازل ہوئی تھی جبکہ دشمنی کی ایک انہیں ہوئی تھی۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے اپنے وعدے کے مطابق ان خوفناک اور خطرناک حالات میں بھی آپ کی ایسی حفاظت فرمائی کہ دشمن جو چاہتا تھا، جس مقصد کو حاصل کرنا چاہتا تھا اس میں وہ بھی کامیاب نہیں ہو سکا۔

بدر کی جنگ میں ہم ظاہری و باطنی حفاظت کا شاندار نظارہ دیکھتے ہیں۔ پھر ایک روایت میں آتا ہے کہ عامر ابن طیلؑ ایک سردار تھا۔ آپ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے آنحضرت ﷺ سے کہا کہ اگر میں مسلمان ہو جاؤں تو کیا آپ کے بعد خلافت مجھے مل جائے گی؟ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ اس شرط لگانے والے اور اس کی قوم کو کبھی بھی خلافت نہیں مل سکتی۔ اس پر وہ ناراض ہو گیا اور کہا کہ میں ایسے سورا لاوں کا جو آپ کو نعمود باللہ ایسا سبق دیں گے کہ آپ ہمیشہ یاد رکھیں گے۔ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ خدا تعالیٰ تمہیں کبھی اس کی توفیق نہیں دے گا۔ بہر حال وہ اپنے ساتھی کے ساتھ جسے وہ اپنے ساتھ لایا تھا، غصہ میں واپس لوٹا۔ راستے میں اس کے ساتھی نے اس سے کہا کہ میرے ذہن میں ایک ترکیب آئی ہے آؤ واپس چلتے ہیں۔ میں محمد ﷺ کو یا توں میں لگاؤں گا اور تم تلوار کاوار کر کے کام تمام کر دینا۔ عامر کچھ محتاط بھی تھا، لگتا ہے اس کو عقل بھی زیادہ تھی۔ اس نے کہا اس سے تو بہت بڑا خطرہ ہے۔ اس کے بعد آپ ﷺ کے ساتھی ہمیں قتل کر دیں گے۔ اس ساتھی نے جو زیادہ ہی شیطان فطرت تھا کہ ہم اس کے بدلوں میں دیت دے دیں گے۔ بہر حال اس نے اپنے ساتھی کو منالیا اور وہ واپس لوٹے۔ عامر کے ساتھی نے آپ ﷺ سے باقی شروع کیں اور عامر نے پیچھے کھڑے ہو کر تلوار سوتی لیکن وہ آپ پر وارنہ کر سکا۔ اللہ تعالیٰ نے اس پر آنحضرت ﷺ کا ایسا رعب طاری فرمایا کہ اس کا ہاتھ وہیں کھڑا رہ گیا اور حملے کی جرأت نہیں

أشهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشَهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ - بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ - الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ - إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ - صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرُ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ -

گزشتہ خطبہ میں اللہ تعالیٰ کی صفت 'ولیٰ' کے حوالے سے بعض آیات کا ذکر کیا تھا۔ جن کا بیان

اہل لغت نے اپنی لغات میں کیا ہے اور ان کی روشنی میں ایک دو آیات کا مضمون بھی بیان ہوا تھا۔ باقی آیات کچھ رہنمی تھیں ان میں سے بھی ایک آیت آج بیان کروں گا اور اس کے علاوہ جو میں نے اس دن نہیں پڑھی تھیں ان میں سے بھی ایک آدھا آیت جس میں اللہ تعالیٰ نے اپنی صفت 'ولیٰ' کا ذکر کیا ہوا ہے بیان کروں گا۔ اللہ تعالیٰ کے 'ولیٰ' اور 'مولیٰ' ہونے کا ذکر تو کئی جگہ قرآن کریم میں آتا ہے، تمام آیات تو بیان نہیں کی جاسکتیں جیسا کہ میں نے کہا چند بیان کرتا ہوں اور یہ بیان حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تفسیر کی روشنی میں ہو گا۔

اللہ تعالیٰ نے مومنوں اور غیر مومنوں دونوں کو اپنی اس صفت کے حوالے سے توجہ دلائی ہے۔ بلکہ کفار کو تنبیہ بھی کی ہے۔ سورہ رعد میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ لہ مُعَقِّباتٌ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ۔ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءً فَلَا مَرَدَّ لَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُوَّنَهُ مِنْ مَنْ وَال (الرعد: 12)۔ اس آیت کا ترجمہ ہے کہ اس کے لئے اس کے آگے اور پیچے چلنے والے محافظ مقرر ہیں جو اللہ کے حکم سے اس کی حفاظت کرتے ہیں۔ یقیناً اللہ تعالیٰ کسی قوم کی حالت نہیں بدلتا جب تک وہ خود اسے تبدیل نہ کریں جو ان کے نفوس میں ہے۔ اور جب اللہ کسی قوم کے بدنام کافیسلہ کر لے تو کسی صورت اس کا غالباً ممکن نہیں اور اس کے سوالان کے لئے کوئی کار ساز نہیں۔

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے جیسا کہ ہم نے دیکھا چار باتیں بیان فرمائی ہیں۔ پہلی بات تو یہ کہ اللہ تعالیٰ نے ہر ایک کی حفاظت اپنے ہاتھ میں لی ہوئی ہے۔ دوسری یہ کہ قوموں کی حالت کا فیصلہ اللہ تعالیٰ ان کے عمل کے مطابق کرتا ہے۔ تیسرا یہ کہ جب اللہ تعالیٰ کسی کو سزا کا مستوجب قرار دیتا ہے تو اسے ٹالا نہیں جاسکتا اور پھر یہ کہ اللہ تعالیٰ ہی حقیقی ولی اور گران اور محافظ اور مددگار ہے۔

حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام آیت کے اس حصہ کے لہ مُعَقِّباتٌ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ کے ذکر میں فرماتے ہیں کہ:

"خدا تعالیٰ کی طرف سے چوکیدار مقرر ہیں جو اس کے بندوں کو ہر طرف سے یعنی کیا ظاہری طور

صدمنہ انسان کو پہنچتا ہے۔ عزت کا صدمہ پہنچتا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہی اپنے فضل سے یہ طاقت دیتا ہے تو انسان وہ برداشت کر سکتا ہے۔ ورنہ انسان اس صدمہ سے ہی پاگل ہو جاتا ہے۔ یہ بھی اللہ تعالیٰ کی حفاظت کا ایک طریقہ ہے۔ بعض انسانوں پر ان صدمات کے اثرات نظر بھی آتے ہیں اور عجیب ذہنی کیفیت ان کی ہوئی ہوتی ہے۔ بلکہ اس حالت میں پھر بعض دفعہ بعض لوگوں کو جو صدمات پہنچتے ہیں ان کا خدا تعالیٰ سے بھی یقین اٹھ جاتا ہے اور خدا تعالیٰ کے خلاف بول رہے ہوتے ہیں۔ تو یہ نہ ہے جو اللہ تعالیٰ بعض دفعہ دکھاتا ہے وہ اس طرف توجہ دلانے والے ہونے چاہئیں کہ اگر اللہ تعالیٰ کا فضل نہ ہو اور اس کی حفاظت کا انتظام نہ ہو تو انسان کی زندگی چل ہی نہیں سکتی۔ اللہ تعالیٰ کے فضل اور اس کی حفاظت کی وجہ سے انسان کی زندگی کا جو ایک ایک لمحہ ہے اللہ تعالیٰ اس میں اپنے نیک بندوں سے خاص سلوک فرماتا ہے اور وہ ہر حالت میں خدا تعالیٰ کی رضا کو پیش نظر رکھتے ہیں اور صدمات اور مصائب میں جب بھی وہ ان پر آتے ہیں تو ائمۃ و ائمۃ راجیعوں کہتے ہیں اور پھر اس کے نتیجہ میں اللہ تعالیٰ کی جو رحمت ہے وہ انہیں سمیتی چل جاتی ہے اور انہیں ہر مصیبت اور مشکل کے بدنتاجھ سے محفوظ رکھتی ہے۔ پھر قانون قدرت کے تحت اللہ تعالیٰ کی حفاظت کا اثر کیونکہ تمام مخلوق اور تمام انسانوں کو پہنچ رہا ہے جس میں خدا تعالیٰ کو مانے والے اور نہ مانے والے سب شامل ہیں تو اس مضمون میں اللہ تعالیٰ کے حکموں کے انکاری اور کافروں کے لئے بھی سبق ہے کہ اگر شرارتون میں بڑھتے رہے تو اللہ تعالیٰ جو تمہیں آرام مہیا کرنے والا ہے اور حفاظت کے سامان کرنے والا ہے اپنی حفاظت واپس بھی لے سکتا ہے اور ایسی صورت میں تمہاری بتاہی لازمی ہے۔

پھر اس آیت میں خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ انَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ (الرعد: 12) یعنی یقیناً اللہ تعالیٰ کبھی کسی قوم کی حالت کو نہیں بدلتا جب تک وہ خود اپنی اندر وہی حالت کو نہ بدیں۔ اس کا مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ نیکوں کے متعلق اپنا وہ نیکیں بدلتا۔ جو نیک لوگ ہیں وہ اللہ تعالیٰ کے فضلوں سے ہمیشہ فیض پاتے چلے جاتے ہیں۔ جب تک ان میں نیکیاں رہیں گی، جب تک وہ خدا تعالیٰ کے احکامات کے پابند رہیں گے، جب تک وہ حقوق اللہ کی ادائیگی کرتے رہیں گے، جب تک وہ حقوق العباد خوش اسلوبی سے ادا کرتے رہیں گے، جب تک وہ من جیث الجماعت نیکیوں پر قائم رہیں گے تو وہ جماعت اللہ تعالیٰ کے فضلوں کی وارث نہیں چل جائے گی۔ اللہ تعالیٰ کے فضل، اس کی رحمت، اس کے انعامات اس وقت اٹھنا شروع ہوتے ہیں جب لوگ اللہ تعالیٰ کے ولی بننے کی بجائے شیطان کو پاناوی بنا شروع کر دیتے ہیں۔ نیکیاں جو ہیں وہ مفقوہ ہونی شروع ہو جاتی ہیں۔ ظلم بڑھنا شروع ہو جاتا ہے۔ سقا کی جنم لینا شروع کر دیتی ہے۔ حقوق غصب کئے جانے لگتے ہیں۔ حکومتی کارندے رشوت اور ناخاصی میں تمام حدود پھلا لگنے لگ جاتے ہیں۔ ہر خص دوسرا کے مال پر نظر رکھ رہا ہوتا ہے۔ مذہب کے نام پر خون کئے جاتے ہیں۔ تو اس وقت پھر اللہ تعالیٰ اپنی امان اور حفاظت اٹھایتا ہے۔

پس اس حصہ آیت کا صرف یہ مطلب یہ کہ اللہ تعالیٰ رُوں کے ساتھ نیک سلوک نہیں کرتا بلکہ یہ ہے کہ نیکوں کے بارے میں خدا تعالیٰ اپنے روئیہ کو نہیں بدلتا جب تک وہ خود بدیوں اور برائیوں میں اپنے آپ کو بیتلکر کے خدا تعالیٰ کے فضلوں سے اپنے آپ کو محروم نہ کر لیں۔ یہ اللہ تعالیٰ کی سنت ہے۔ دنیادی تاریخ تو ہمیں اس انجام کو خدا تعالیٰ کی تقدیر کی تھی اسی کے حوالے سے نہیں دکھاتی۔ لیکن مذہبی تاریخ اس بات پر گواہ ہے۔ قرآن کریم کھوکھوں کر اس بات کو ہمارے سامنے بیان فرماتا ہے کہ جب برائیاں قوموں میں جنم لینے لگتی ہیں۔ جب نیکیاں جو ہیں وہ مفقوہ ہونی شروع ہو جاتی ہیں تو اللہ تعالیٰ کی امان اور حفاظت اٹھ جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے یہ تکہیں نہیں لکھا کہ ایک دفعہ تم نے ملکہ پڑھ لیا تو یہیش کے لئے پناہ میں آگئے۔

اللہ تعالیٰ نے ایک اصولی بات بتا کر ہوشیار کر دیا کہ امْنُوا وَعَمِلُوا الصِّلَاختِ اصل شرط ہے۔ یہاں اس حصہ آیت میں تو یہ بیان نہیں ہوئی۔ دوسری بے شمار جگہ قرآن کریم میں بیان ہوئی ہے کہ ایمان لانے کے بعد جو نیک اعمال ہیں وہ اصل شرط ہیں۔ پس آج پوری امت کے لئے اور خاص طور پر ان مسلمان ملکوں کے لئے بھی سوچنے کا مقام ہے جو ظلم و تعدی میں بڑھ رہے ہیں۔ شرفاء کو ختم کرنے کی سازشیں کی جا رہی ہیں۔ پس اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے اگلی بات فرمائی اور اس پر آجکل غور کرنے کی ضرورت ہے اور اس کے لئے خاص طور پر پاکستانیوں کو تو توبہ اور استغفار کی بہت زیادہ ضرورت ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرْدَلَةَ كہ جب اللہ تعالیٰ کسی قوم کے بداجم کا فیصلہ کر لے تو اسے ثالنا ممکن نہیں۔ پس ضرورت ہے کہ کسی آخر فیصلہ سے پہلے اپنی حالتوں کو پھر نیکیوں کی طرف لانے کی کوشش کی جائے۔ کاش ہمارے لوگ یہ سمجھ لیں۔ ملک کے لوگوں کو اس کی عقل آجائے۔

حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام فرماتے ہیں کہ ”انسان کو عذاب ہمیشہ گناہ کے باعث ہوتا ہے۔ خدا فرماتا ہے انَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ (الرعد: 12) اللہ تعالیٰ کسی قوم کی حالت کو نہیں بدلتا جب تک وہ خود اپنے اندر تبدیل نہ کرے۔“

(البدر جلد 2 نمبر 14 مورخہ 24 اپریل 1903ء صفحہ 109)

ہوئی۔ اتنے میں آنحضرت ﷺ نے مڑ کے دیکھا تو اس کے ہاتھ میں تلوار تھی۔ تلوار کا قبضہ ہاتھ میں تھا اور اٹھائی ہوئی تھی۔ تو آپ ﷺ اس کے ارادے کو بھانپ گئے اور پیچھے ہو گئے، ایک طرف ہو گئے۔ اس پر وہ دونوں وہاں سے چکے سے چلے گئے اور آپ نے ان کو جانے دیا، کچھ نہیں کہا۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے ایک تو آنحضرت ﷺ کی حفاظت فرمائی اور پھر ان دونوں سے انتقام کس طرح لیا؟ اس کے ساتھی پر توارستہ میں بھل گری اور ختم ہو گیا۔ اور عامر کے متعلق آتا ہے کہ وہ کاربنکل ایک بیماری ہے۔ ایک پھوڑا ہوتا ہے، اس سے ہلاک ہو گیا۔

تو یہ ایک مثال ہے جیسا کہ میں نے کہا کہ مختلف وقتوں میں آپ کی حفاظت کے واقعات ہمیں ملتے ہیں اور چند ایک نہیں بلکہ آپ کی پوری زندگی ایسے واقعات سے بھری پڑی ہے جس میں خدا تعالیٰ کی خاص حفاظت فرشتوں کے ذریعے سے نظر آتی ہے۔ اس حفاظت کا وعدہ جو اللہ تعالیٰ نے ملے میں کیا تھا میں یہ میں آپ کی تسلی کے لئے اس کا اعادہ فرمایا اور فرمایا وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ (المائدۃ: 68) یعنی اللہ تعالیٰ تجھے لوگوں کے حملوں سے محفوظ رکھے گا۔ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام فرماتے ہیں کہ:

”آنحضرت ﷺ کا کسی کے ہاتھ سے قتل نہ کیا جانا ایک بڑا بھاری مجرم ہے اور قرآن شریف کی صداقت کا ثبوت ہے۔ کیونکہ قرآن شریف کی یہ پیشگوئی ہے کہ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ (المائدۃ: 68) اور پہلی کتابوں میں پیشگوئی درج تھی کہ نبی آخزمان کسی کے ہاتھ سے قتل نہ ہو گا۔“

(بدر جلد 4 نمبر 31 مورخہ 14 ستمبر 1905ء صفحہ 24) بحوالہ تفسیر حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام جلد 2 صفحہ 415)

حضرت مسیح موعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے لکھا ہے کہ علاوہ فرشتوں کے میرے نزدیک وہ مخلاص صحابہ بھی مُعَقبَات میں سے تھے جنہوں نے خدا تعالیٰ کے فضل سے آپ ﷺ کے آگے پیچھے لڑنے کا عہد پورا فرمایا۔ اور صحابہ نے خدا تعالیٰ کے حکم سے آپ ﷺ کی حفاظت کی۔ اللہ تعالیٰ نے جو فرمایا ہے کہ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ كہ خدا تعالیٰ کے حکم سے حفاظت کرنے والے ہیں۔ ایک تو فرشتوں کے ذریعہ اللہ تعالیٰ حفاظت فرماتا رہا۔ دوسرے اللہ تعالیٰ نے مومنین کے دلوں کو پابند کر دیا کہ وہ آپ ﷺ کی خاطر ہر قسم کی قربانی دینے کے لئے ہر وقت تیار رہیں اور آپ ﷺ کی حفاظت کے لئے ہر وقت حاضر رہیں۔ اس ایمان کی وجہ سے یہ قربانی دیں جو آنحضرت ﷺ کے ذریعہ اس صحابہ کے دلوں پر قائم ہوا۔ ان صحابہ نے کسی قومیت یا قبیلے کی وجہ سے آپ ﷺ کا ساتھ نہیں دیا۔ یا کسی دوستی اور ضد کی وجہ سے ساتھ نہیں دیا۔ بعض دفعہ بعض ایسے ساتھی بن جاتے ہیں جو کسی کی مخالفت اس لئے کرتے ہیں کہ خود بھی اس کے مخالف ہوتے ہیں اور ضد میں ساتھ دے رہے ہوتے ہیں۔ آپ ﷺ کے آگے اور پیچھے لڑنے کے لئے کسی ضد کی وجہ سے یہ لوگ تیار نہیں ہوئے تھے یا کسی حکومت کے خوف کی وجہ سے مجبور نہیں تھے۔ بلکہ اس ایمان کی وجہ سے جو خدا تعالیٰ نے صحابہ کے دلوں میں پیدا کیا تھا خدا تعالیٰ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے آپ ﷺ کی حفاظت کے لئے کھڑے ہوئے تھے۔ پس سب سے زیادہ تو آنحضرت ﷺ کی ذات کی حفاظت کے لئے ہی اللہ تعالیٰ نے انتظام فرمایا۔ لیکن ایک معنی اس کے یہ بھی ہے جو ہر انسان پر لاگو ہوتے ہیں کیونکہ ہر انسان کی حفاظت کا بھی اللہ تعالیٰ نے انتظام فرمایا ہوا ہے۔ اگر وہ بھی امراض نہ بھی پھیلی ہوں تب بھی فضای مختلف قسم کے مختلف قسم کے ساتھیں ہیں جو انسان کی سانس کے ساتھ جسم میں داخل ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ایک دفاعی نظام رکھا ہوا ہے جو انسان کے اندر ان گندے جراشیم کو انسانی جسم کو متاثر کرنے سے باز رکھتا ہے۔ اور اس کے علاوہ اپنے خاص ولیوں کو بعض دفعہ نشان کے طور پر بھی ان چوکیداروں کے ذریعہ سے حفاظت کا ناظارہ دکھاتا ہے جو صرف اللہ تعالیٰ کے اُن فرستادوں کے لئے نہیں ہوتے بلکہ ان کے مانے والوں کی بھی حفاظت کرتے ہیں۔

اس زمانہ میں بھی ہم دیکھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جب حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی صداقت کی نشانی کے طور پر طاعون کی بیماری کا نشان دکھایا تو آپ ﷺ اور آپ ﷺ کے حقیقی مانے والوں کی حفاظت کا وہ بھی فرمایا۔ چنانچہ جب حکومت نے کہا تھا کہ ٹیکلہ گوایا جائے تو حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کا وعدہ بھی فرمایا۔ کشتنے کے لئے کیا تھا کہ ٹیکلہ گوایا جائے تو ہم بڑے ادب سے اس محسن گورنمنٹ کی خدمت میں عرض کرتے ہیں کہ اگر ہمارے لئے ایک آسمانی روک نہ ہوئی تو سب سے پہلے رعایا میں سے ہم ٹیکا کرتے ہیں۔ فرمایا کہ ”اوہ آسمانی روک یہ ہے کہ خدا نے چاہا ہے کہ اس زمانہ میں انسانوں کے لئے ایک آسمانی رحمت کا نشان دکھاوے۔ سو اس نے مجھے مخاطب کر کے فرمایا کہ تو اور جو شخص تیرے گھر کی چار دیوار کے اندر ہو گا اور وہ جو کامل پیروی اور اطاعت اور سچے تقویٰ سے تھے میں مجھوں جو جائے گا وہ سب طاعون سے بچائے جائیں گے۔ اور ان آخري دنوں میں خدا کا نیشن ہو گا۔“ (کشتنی نوح۔ روحانی خزانہ جلد 2 صفحہ 1-2)

اور دنیا نے دیکھا کہ کس طرح باوجود بڑے وسیع پیمانے پر طاعون پھیلنے کے اور کئی سال تک یہ دبا چلتے چلے جانے کے (پانچ چھ سال کے عرصے پر محيط ہے) اللہ تعالیٰ کے فضل سے احمدی محفوظ رہے۔

پھر بیماریوں کے علاوہ بھی مختلف قسم کے صدمات ہیں۔ مال کا صدمہ انسان کو پہنچتا ہے۔ اولاد کا

امدیوں کو نشانہ بنایا جا رہا ہے یا بعض دوسرے لوگوں کو نشانہ بنایا جا رہا ہے۔ یہ کون سی خبر ہے جو اُمّت کے نام نہاد علماء کے ٹولے کے بیچ پھر چل کر تقسیم کی جا رہی ہے یا جس تقسیم کرنے کے لئے بڑے دعوے کے جاتے ہیں۔ پس سونپنے کا مقام ہے۔ اپنی حالتوں کو بدلنے کی ضرورت ہے۔ ورنہ جب خدا تعالیٰ کی آخری فیصلہ گن تقدیر حرکت میں آجائے تو پھر کوئی اس انجام کوٹالنے والا نہیں ہوتا۔ دوسروں کے نمونے میں اصلاح کا باعث بنتے ہیں اور بننے چاہئیں۔

یہ احمدیوں کی بھی ذمہ داری ہے کہ اپنے بھی جائزے لیتے رہیں کہ خدا تعالیٰ نہیں ہمیشہ سیدھے راستے پر چلنے کی توفیق عطا فرماتا رہے۔ ہمیشہ ہم اللہ تعالیٰ کے حکموں پر چلنے والے ہوں۔ ہمیشہ ہم اپنے اعمال پر نظر رکھنے والے ہوں۔ ہمیشہ ہم اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کے شکرگزار رہیں۔ اور اگر یہ ہے گا تو پھر خدا تعالیٰ اپنے وعدے کے مطابق ہمارا مولیٰ، ہمارا نصیر ہونے کا نظارہ دکھاتا چلا جائے گا۔ کوئی نہیں جو جماعت کو قصان پہنچا سکے۔ اللہ تعالیٰ ایک جگہ فرماتا ہے فَإِفْيَمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوَةَ وَأَعْتَصُمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَنَا فَيَعْمَلُ الْمُؤْلَى وَيَعْمَلُ النَّصِيرُ (الحج: 79)۔ پس نماز کو قائم کرو اور زکوٰۃ دو اور اللہ کو مضبوطی سے کپڑلو۔ وہی تمہارا آقا ہے۔ پس کیا ہی اچھا آقا اور کیا ہی اچھا مددگار ہے۔

پس ایک حقیقی مون کے یہ فرائض ہیں۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ نماز کو قائم کریں اور اس قیام نماز سے ان میں پاک تبدیلیاں پیدا ہوں گی۔ اللہ تعالیٰ کی خاطر مالی قربانی کی طرف توجہ دیں۔ اپنے مالوں کو پاک کریں اللہ تعالیٰ کے تمام احکامات کو مضبوطی سے کپڑیں۔ کیونکہ اس کے احکامات پر عمل ہی اس بات کا ثبوت ہوگا کہ ہم اللہ تعالیٰ کو اپنا آقا مولیٰ سمجھتے ہیں اور مانتے ہیں۔ اور اس یقین پر قائم ہیں کہ وہ ہر آن ہمارا آقا مولیٰ ہے اور رہے گا۔

قرآن کریم میں ایک اور جگہ سورۃ مائدہ میں اسی مضمون کو اس طرح بھی بیان کیا گیا ہے اِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا يُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوَةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ۔ وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَلِيبُونَ (المائدہ: 56-57) یقیناً تمہارا دوست اللہ ہی ہے اور اس کا رسول اور وہ لوگ جو ایمان لائے جو نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور خدا کے حضور بھکرہنے والے ہیں۔ اور جو اللہ کو دوست بنائے اور اس کے رسول کو اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے تو اللہ ہی کا گروہ ہے جو ضرور غالب آنے والا ہے۔ یہ وہی بتیں ہیں۔ اس میں رَأَكُعُونَ کا لفظ آیا ہے اور رَأَكُعُونَ کا مطلب یہ ہے کہ خدا تعالیٰ کی عبادت کرنے والے اور خالص اس کے حضور بھکت ہوئے سب کچھ اسی کو سمجھنے والے ہوں۔ کسی بھی قسم کا شرک، کسی بھی قسم کی دوسری ملوثیاں ان کے دین میں شامل نہ ہوں۔ تو پھر اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کا دوست اور ولی ہے اور اس کا رسول بھی اور مونین کی بھی جماعت ہے جس نے پھر غالب آنا ہے اور اسی کے لئے غلبہ مقدر ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کے جو دوست ہیں اللہ تعالیٰ کے جو ولی ہیں اللہ تعالیٰ ان کا ولی ہو جاتا ہے اور ان کو یقیناً غالب کرتا ہے۔

ایک حدیث میں آتا ہے۔ آنحضرت ﷺ نے فرمایا۔ حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے (یہ حدیث قدسی ہے) جس نے میرے ولی سے دشمنی اختیار کی تو میں نے اس کے ساتھ اعلان جنگ کر دیا۔ مجھے یہ چیز سب سے زیادہ پسند ہے کہ میرا بندہ فرض کی ہوئی چیزوں کے ذریعہ میرا قرب حاصل کرے۔ (فرائض کیا ہیں؟ قرآن کریم میں تلاش کرنے ہوں گے فرائض۔ اور سب سے زیادہ فرض عبادات ہیں۔ روزانہ کی نمازیں ہیں) اور میرا بندہ نوافل کے ذریعہ میرے قریب ہوتا جاتا ہے یہاں تک کہ میں اسے پیار کرنے لگتا ہوں اور جب میں اسے پیار کرنے لگ جاتا ہوں تو میں اس کے کان بن جاتا ہوں جس سے وہ سنتا ہے اور اس کی آنکھ بن جاتا ہوں جس سے وہ دیکھتا ہے اور اس کے ہاتھ بن جاتا ہوں جس سے وہ پکلتا ہے اور اس کے پاؤں بن جاتا ہوں جس سے وہ چلتا ہے۔ اور اگر وہ مجھ سے مانگے تو میں اسے ضرور عطا کروں گا اور اگر وہ میری پناہ چاہے گا تو میں ضرور اسے پناہ دوں گا۔ کسی چیز کے کرنے میں مجھے کبھی تردد نہیں ہوا (جیسا) ایک مون کی جان نکالتے ہوئے تردد ہوتا ہے وہ موت کو ناپسند کرتا ہے۔ اور اسے تکلیف دینا مجھے ناپسند ہے۔

(صحیح بخاری کتاب الرفاق باب التواضع۔ حدیث نمبر 1502)

تو اللہ تعالیٰ اس طرح اپنے بندوں کا خیال اور لحاظ رکھتا ہے۔ پس اگر خالص ہو کر اللہ تعالیٰ کے حضور جھکا جائے۔ اس کے حقوق ادا کئے جائیں۔ اس کے حکموں پر عمل کیا جائے۔ تقویٰ کو ہمیشہ پیش نظر رکھا جائے تو اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کا پھر مولیٰ بنتا ہے۔ جیسا کہ حدیث سے بھی ہمیں واضح ہوا۔ پھر اس کی حرکت و سکون میں اللہ تعالیٰ کا عمل دخل شال ہو جاتا ہے۔

اللہ کرے کہ ہم نیکیوں پر قدم مارتے ہوئے اپنے حقیقی آقا مولیٰ سے ہمیشہ جڑے رہیں تاکہ ہر آن ہم اللہ تعالیٰ کی تائید و نصرت کے نظارے دیکھتے چلے جائیں۔

پھر آپ فرماتے ہیں کہ ”جب لوگوں نے اپنے افعال اور اعمال سے غصب الہ کے جوش کو بھڑکایا اور بعملیوں سے اپنی حالتوں کو ایسا بدل لیا کہ خوف خدا اور تقویٰ و طہارت کی ہر ایک را کو چھوڑ دیا اور بجائے اس کے طرح طرح کے فتن و فیروز اختیار کر لیا اور خدا تعالیٰ پر ایمان سے بالکل ہاتھ دھو دیا۔ دہرات اندر ہری رات کی طرح دنیا پر بھی ہو گئی اور اللہ تعالیٰ کے نورانی چہرے کو ظلمت کے نیچے بادیا تو خدا نے اس عذاب کو نازل کیا تا لوگ خدا کے چہرے کو دیکھ لیں اور اس کی طرف رجوع کریں۔“

(البدر جلد 3 نمبر 25 مورخہ یکم جولائی 1904ء صفحہ 3)

پس خدا تعالیٰ کے عذاب کسی بھی رنگ میں آئیں، اس وقت آتے ہیں جب یہ کیفیت ہوتی ہے جو حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام نے بیان فرمائی ہے۔

پھر آپ فرماتے ہیں کہ ”جو شخص چاہتا ہے کہ آسمان میں اس کے لئے تبدیلی ہو۔ یعنی وہ ان عذابوں اور دکھوں سے رہائی پائے جو شامت اعمال نے اس کے لئے تیار کئے ہیں اس کا پہلا فرض یہ ہے کہ وہ اپنے اندر تبدیلی کرے۔ جب وہ خود تبدیلی کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اپنے وعدہ کے موافق اس کے عذاب اور دکھ کو بدلا دیتا ہے۔“ (الحکم جلد 8 نمبر 31 مورخہ 17 ستمبر 1904ء صفحہ 2)۔

یعنی پھر وہ اپنی نیکیوں کی وجہ سے اللہ تعالیٰ سے فیض حاصل کرنا شروع کر دیتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے انعامات اس پر نازل ہوتے ہیں۔ برائیوں کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کے جو آثار نظر آ رہے ہوتے ہیں وہ دور ہو جاتے ہیں۔ پس آ جکل مسلم آمہ کو بھی سونپنے اور استغفار کی ضرورت ہے کہ کرے کہ ان کو عقل آ جائے۔ احمدی بھی جہاں ان کے تعلقات ہیں ان کو اس بات کو سمجھنا چاہئے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٰ (الرعد: 12) اور اللہ کے سوا کوئی کار ساز نہیں۔ کوئی والی نہیں۔ پس جب خدا تعالیٰ کے علاوہ کوئی نہیں ہے جو حفاظت میں رکھنے والا ہے یا مددگار ہے یا اپنے بندوں کی ہر شر کے خلاف نگرانی کرنے والا ہے تو اس کی تلاش کی ضرورت ہے۔ یہ دیکھنے کی ضرورت ہے کہ وہ کیا چاہتا ہے اور وہ کہاں ملتا ہے۔ اگر باوجود نمازوں پڑھنے کے نتیجے نہیں نکل رہے جو آخري نتیجے ہوں۔ اگر باوجود روزوں کے قوی لحاظ سے اخبطاً پذیری ہے۔ اگر باوجود لاکھوں لوگوں کے جو کافر یہہ ادا کرنے کے بہتری کے نشانات نظر نہیں آ رہے تو یقیناً ان سب عبادتوں کا حق ادا کرنے میں کہیں نہ کہیں کمی ہے۔ اللہ کرے امّت کو اس کی سمجھ آ جائے اور وہ خدا تعالیٰ کی طرف حقیقی رجوع کرنے والے ہوں۔

اس مضمون کو خدا تعالیٰ نے سورۃ النفال میں اس طرح بیان فرمایا ہے۔ فرمایا کہ ذلیک بِإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُنْ مُغَيِّرًا نِعْمَةً أَتَعْمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِ (النفال: 54) یا اس لئے کہ اللہ تعالیٰ کبھی وہ نعمت تبدیل نہیں کرتا جو اس نے کسی قوم کو عطا کی ہو۔ یہاں تک کہ وہ خود اپنی حالت کو تبدیل کر دیں اور یاد کھو کر یقیناً اللہ بہت سنے والا اور دامگی علم رکھنے والا ہے۔ اسے مزید کھو دیا کہ اللہ تعالیٰ مون کو تبدیل نہیں کرتا۔ جب تک وہ خود اپنی حالت اس نعمت سے محروم کی نہ بنا لے اللہ تعالیٰ کسی سے کوئی دی ہوئی نعمت نہیں چھینتا۔ انسان خود اپنے اعمال کی وجہ سے، اپنی بدختی کی وجہ سے، اپنی بدقتی کی وجہ سے ان نعمتوں کو ضائع کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے لکھ دیا ہمارے سامنے قرآن کریم میں آ گیا ہے۔ یہ صرف پرانے لوگوں کے قصے بیان کرنے کے لئے نہیں ہے بلکہ مسلمانوں کو بھی ہوشیار کرنے کے لئے ہے کہ یہ لکھی بڑی نعمت تھیں مل گئی ہے اس کی قدر کرنا۔ اس نعمت کو خود اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں نہ کہا ہے کہ یہ لکھی بڑی نعمت تھیں مل گئی ہے اس کی قدر دیا۔ پس یہ اس طرح بیان فرمایا ہے کہ اَتَمَّمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي (المائدہ: 4) کہ اپنی نعمت کوئی نے پورا کر دیا۔ پس یہ نعمت آخری شرعی کتاب کی صورت میں، قرآن کریم کی صورت میں ہمیں ملی۔ عمل کا حکم ہے اور جب اس پر عمل ہو گا تو بہی نیکیاں قائم ہوں گی اور جب نیکیاں قائم ہوں گی تو پھر جیسا کہ ذکر ہو چکا ہے خدا تعالیٰ اپنی حفاظت میں لے لے گا۔ اپنے مولیٰ ہونے کا ثبوت دے گا۔ اس کے نظارے دکھائے گا۔ جو حوالی نے کہا تھا اس سے یہ مزید واضح ہوتا ہے کہ ع

گنوادی ہم نے جو اسلاف سے میراث پائی تھی

اور اس کا نتیجہ پھر یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی حفاظت سے محروم ہو گئے۔ نعمت کو ضائع کر دیا۔ اللہ تعالیٰ کی حفاظت بھی اٹھ گئی۔ غیر ہم پر حکومت کرنے لگ گیا۔ کیا اب بھی مسلمانوں کو سمجھ نہیں آئے گی کہ وہ امّت جس کے بارہ میں قرآن کریم نے اعلان فرمایا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے اعلان فرمایا تھا کہ كُنْتُمْ خَيْرًا مِمَّا أَخْرَجْتُ لِلنَّاسِ (آل عمران: نمبر 111) کرم وہ بہترین امّت ہو جو لوگوں کے فائدے کے لئے پیدا کی گئی ہے۔ وہ امّت جو فائدے کے لئے پیدا کی گئی تھی وہ اس انعام سے محروم کیوں ہو رہی ہے؟ اللہ تعالیٰ نے تو اسے لوگوں کے فائدے کے لئے پیدا کیا تھا۔ لیکن انعامات سے محروم کیوں ہے؟ اس لئے کہ اپنے لوگوں کے لئے کاٹے جا رہے ہیں۔ کہیں ریبوٹ کنٹرول بم دھماکے کئے جاتے ہیں۔ اب کل پرسوں ہی پشاور میں جو دھماکہ ہوا، معصوم جانیں ضائع ہوئیں وہ اسی کا نتیجہ ہے۔ کہیں خودش حملے ہو رہے ہیں۔ کہیں مذہب کے نام پر

درخواست کی۔ وہ اس زبان کے ماہر مانے جاتے تھے اور دیسے بھی خدا رسیدہ انسان تھے۔ انہوں نے آیات کا ترجمہ شروع کر دیا اور 1987ء کے آخر تک یہ ترجمہ مکمل ہو گیا۔ حضور کی طرف سے یہ پڑایت بھی تھی کہ ترجمہ کو باقاعدہ چیک بھی کرایا جائے اور ہر طرح سے اس کے صحیح ہونے کے متعلق تسلی ہو۔ اس کا اللہ تعالیٰ نے ایسا انتظام فرمادیا کہ بورڈ کے ڈپٹی چیئر مین جناب Katalake صاحب نے دفتر میں اپنے طور پر یہ ترجمہ پڑھا اور اس سے ان کو اسلام میں دچکپی پیدا ہوئی اور اللہ تعالیٰ نے انہیں احمدیت قبول کرنے کی توفیق عطا فرمائی۔ وہ بھی ماشاء اللہ طوالوزبان کے ماہر تھے۔ اور انگریزی پر بھی اچھا عبور تھا۔ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک بروقت تختہ تھا۔ چنانچہ انہوں نے میرے ساتھ بیٹھ کر سارا ترجمہ چیک کیا اور یہ منتخب آیات کا ترجمہ 1988ء میں انگلستان میں جماعت کے رقبم پر لیس سے شائع ہو گیا۔ منتخب آیات کے تراجم فتحی کے علاوہ ٹوٹک، کیری باس اور سمواء جزری زبانوں میں بھی ہوئے۔ اس کے ساتھ ہی دل میں یہ خواہش پیدا ہوئی کہ قرآن کریم کے ترجمہ کے کام کو جاری رکھا جائے۔

جناب Pulekai صاحب بھی اس کے لئے راضی ہو گئے اور ہمارے احمدی بھائی مکرم Vavae Katalake صاحب نے اس کام کے لئے اپنے آپ کو وقف کر دیا۔ حضور بھی اس پروگرام سے خوش ہوئے۔ ہر روز یہ ترجمہ ہوتا۔ شام کو ہم اسے چیک کرتے اور پھر اسے ثابت کرتے اور یہ سلسلہ قرباً ڈیڑھ سال تک جاری رہا۔ اس دوران چرچ والوں کی طرف سے شدید مخالفت ہوئی اور جناب Pulekai صاحب کو چرچ سے نکال دینے کی دھمکیاں دی گئیں اور ساتھ ہی طوالو بورڈ سے بھی نکال دینے کی دھمکی دی گئی لیکن وہ قطعاً گھبرائے نہیں اور مستقل مزاجی سے یہ کام جاری رکھا۔ اور کہتے کہ اس کام سے مجھے بہت ذہنی سکون ملتا ہے۔ اس ترجمہ کے کام کے دوران ان کا ایک بیٹھا Talesia Pulekai جو پولیس کے مکمل میں افسر تھا وہ احمدی ہو گیا اور اس طرح اللہ تعالیٰ کے فعل سے ترجمہ کا کام تیزی سے آگے بڑھتا رہا۔

1989ء میں لندن آیا تو مکمل ترجمہ ساتھ لے کر آیا۔ رقم پر لیں میں سارے ترجمہ کو دوبارہ کپیوٹر پر ثابت کروایا گیا اور پھر اس کی پروفیشنل کام تھا اس کے لئے حضور کے ارشاد پر مکرم Katalake صاحب کو لندن بلوایا گیا۔ اور وہ یہاں قریباً تین ماہ تک رہے۔ پروفیشنل اور غلطیوں کی تصحیح کے بعد مکرم طوالو زبان میں ترجمہ کا ایڈٹر احمدی امتہ الباسٹ ایاز Katalake صاحب، خاکسار کی اہمیت ایڈٹر اس طرح اس کے ساتھ لگایا اور اس کا اعلان کیا۔

طوالو زبان میں ترجمہ کے لئے مذکورہ العزیز نے 6 نومبر 2009ء کے خطبه جمعہ میں تحریک جدید کے نئے سال کا اعلان فرمادیا ہے۔ تمام امراء، مبلغین انچارج اور صدران جماعت سے درخواست ہے کہ:

- ..... نئے سال کے وعدہ جات کا کام بھر پور طریق سے شروع کروادیں۔
- ..... کوش کریں کہ پہلے تین ماہ یعنی 31 جنوری 2010ء تک وعدہ جات کے حصول کا کام مکمل ہو جائے۔
- ..... تحریک جدید کے مالی نظام میں شامل ہونے والوں کی تعداد میں اضافی کی گنجائش ہے۔
- ..... تحریک جدید کے مالی نظام میں ہر فرد جماعت (بچوں، جوانوں، عورتوں اور بڑوں) کو شامل کرنے کے لئے ٹھوں اقدامات کئے جائیں۔
- ..... سال میں کم از کم دو بار ہفتہ تحریک جدید منایا جائے۔

جَرَأْكُمُ اللَّهُ أَحْسَنُ الْجَزَاءَ۔  
(ایڈیشنل و کیل المآل - لندن)

کی سعادت حاصل کی۔

فوجیئن زبان میں ترجمہ قرآن کریم کرنے کی توفیق صرف احمدی مسلم جماعت کو ملی ہے فوجیئن زبان میں بہت سے Dialect ہیں۔ یہ ترجمہ باون (Baun) Dialect میں ہے جو کہ سرکاری زبان ہے۔

## طوالو زبان (Tuvaluan) میں ترجمہ قرآن مجید

طوالو زبان (Tuvaluan) زبان بھرا کاہل کے جزیہ طوالو کے لوگوں کی زبان ہے۔ ایک اندازہ کے مطابق دنیا میں 13 ہزار افراد طوالو زبان بولتے ہیں۔ اس زبان میں قرآن مجید کا ترجمہ 1990ء میں انگلستان سے شائع ہوا۔

اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے جزاً طوالو میں کرم افتخار احمد صاحب ایاز (حال لندن) کی کوششوں سے جوں 1985ء میں جماعت احمدیہ قائم ہوئی۔

طوالو زبان میں ترجمہ قرآن مجید کی تاریخ کا ذکر کرتے ہوئے مکرم افتخار احمد صاحب ایاز لکھتے ہیں کہ: حضرت خلیفۃ المسیح الرابع رحمة اللہ کو شروع سے ہی نوبائیں کی ترتیب کا فکر تھا۔ آپ نے فرمایا کہ:

”نو احمدیوں کی ترتیب کی طرف توجہ دیں تاکہ ہو جائیں۔ سر دست تو اتنے ہیں جتنے ایک مرغی اپنے پروں کے نیچے چوزوں کی آسانی سے حفاظت کر سکتی ہے۔ ترتیب آسانی کے کر سکتے ہیں۔“

حضرت کارشاد تھا کہ جلد از جلد دو روزہ پکھلش کا طوالو زبان میں ترجمہ کر کے شائع کروالیں۔ جب یہ کام ہو گیا تو ہدایت تھی کہ نماز کی تاب بھی طوالو زبان میں ترجمہ کے ساتھ شائع ہو جائے۔ اللہ نے فضل کیا اور یہ کام بھی جلد ہو گیا۔ اور ترتیب کے لحاظ سے بہت موثر ثابت ہوا۔ تراجم کروانے کے اس ابتدائی کام کا یہ فائدہ ہوا کہ مجھے ترجمہ کرنے والوں کی قابلیت کا بھی علم ہو گیا اور پھر صد سالہ جو بلی کے پروگرام کے تحت ہدایت آئی کہ منتخب آیات قرآن کریم کا ترجمہ کروایا جائے۔ اس کے لئے میں نے طوالو زبان کے سرکاری بورڈ کے چیئر مین جناب Pulekai سے

حضرت خلیفۃ المسیح الثالثؑ کی اجازت سے 1977ء میں مکرم ماسٹر محمد حسین صاحب نے فوجیئن ترجمہ پر نظر ثانی کا کام شروع کیا اور اس سلسلہ میں دو فوجیئن زبان کے مارکرم تیبتا ریتووا (Mr. Tevita Ritova) جو عدالت میں ترجمہ کا کام کرتے تھے اور مکرم الیسانی والو (Mr. Iliesa Naivalu) جو فوجیئن اخبار کے ڈپٹی ایڈٹر تھے کی خدمات حاصل کی گئیں۔ انہوں نے ایڈیکس کا بھی فوجیئن ترجمہ کیا۔ حضرت خلیفۃ المسیح الثالثؑ نے ہدایت فرمائی تھی کہ فوجیئن ترجمہ کے ساتھ قرآن کریم کی عربی عبارت ضرور درج ہو اور ہر آیت کے سامنے فوجیئن ترجمہ ہو اور صفات کے نمبر دائیں سے باکیں یعنی عربی انداز میں ہوں۔ اس ہدایت کی روشنی میں پہلے پارہ کا ترجمہ مکمل کر کے ربوہ حضرت خلیفۃ المسیح الثالثؑ کی خدمت میں بھجوایا گیا جسے حضور نے پسند فرمایا اور خوشنودی کا اظہار فرمایا۔

مکرم ماسٹر محمد حسین صاحب نے جب ترجمہ پر نظر ثانی کا کام شروع کیا تو آپ نے اس کام کی اہمیت کی وجہ سے 1979ء میں سکول سے ریٹائرمنٹ لے لی۔ 1983ء میں جب حضرت خلیفۃ المسیح الرابع پہلی دفعہ جزاً فتحی کے دورہ پر تشریف لائے تو آپ نے اس وقت تک کئے گئے فوجیئن ترجمہ قرآن کے کام کا بھی

# خلافت حقہ اسلامیہ احمدیہ کے زیر ہدایت مختلف زبانوں میں تراجم قرآن کریم کی اشاعت

(نصیر احمد قمر۔ ایڈیشنل و کیل الاشاعت لندن)

## فوجیئن (Fijian) زبان میں ترجمہ قرآن کریم

جانائزہ لیا۔ اور اس کام کو جلد مکمل کرنے کے لئے درج ذیل تین رُکنی کمیٹی بنا دی۔

(1) مکرم ماسٹر محمد حسین صاحب ولد مکرم جواد حسین صاحب (چیئر مین)

(2) مکرم محمد یوسف خان صاحب ولد مکرم محمد ایوب خان صاحب

(3) مکرم محمد محبوب شیر افغان صاحب عرف بوب ولد مکرم جعفر خان صاحب

مکرم ماسٹر محمد یوسف خان صاحب 1984ء میں وفات پا گئے تو مکرم محمد محبوب بوب صاحب کو لمبا سہ بلایا گیا اور پھر مکرم ماسٹر محمد حسین صاحب اور مکرم محمد صاحب نے مسلسل مخت کر کے اس کام کو مکمل کیا۔

ترجمہ پر نظر ثانی کا کام مکمل ہونے پر 1987ء میں فتحی کے کوئی پرنسپل میڈیڈ پر لیں کی خدمات حاصل کی گئیں۔

چونکہ پر لیں میں عربی تحریر کا انتظام نہیں تھا اس لئے عربی کا حصہ دوسرے تراجم کے مکرم کریم سے لے کر فوجیئن

ترجمہ کے ساتھ سیٹ کر کے ایک ڈی تیار کی گئی۔ خرچ بچانے کے لئے مکرم ماسٹر محمد حسین صاحب کی نگرانی میں لجئے، انصار اور خدام مل کر پرنسپل شدہ صفات کو ترتیب سے رکھتے۔ مکرم مولانا عبدالعزیز شاہد صاحب

امیر و مشری فتحی کا خاص طور پر قرآنی آیات کی ترتیب و غیرہ دیکھتے اور فائیل چینگ کرتے کوئی

پرنسپل پر لیں میں چونکہ جلد سازی کا انتظام نہیں تھا اس لئے اسے چلد بندی کے لئے او شیانا پرنسپل پر لیں میں دے دیا جاتا۔ 484x180x50/50 سائز کے

صفحات پر مشتمل اس ترجمہ کا ایک ایڈیشن چار ہزار کی تعداد میں شائع ہوا۔ اس پر گل چچا ہزار فوجیئن ڈالر زخیر چاہیا تھا جو فتحی جماعت نے ادا کرنے

حضرت خلیفۃ المسیح الثالثؑ کی اجازت سے 1977ء میں مکرم ماسٹر محمد حسین صاحب نے فوجیئن

ترجمہ پر نظر ثانی کا کام شروع کیا اور اس سلسلہ میں دو فوجیئن زبان کے مارکرم تیبتا ریتووا (Mr. Tevita Ritova)

جودالت میں ترجمہ کا کام کرتے تھے اور مکرم الیسانی والو (Mr. Iliesa Naivalu) جو فوجیئن اخبار کے ڈپٹی ایڈٹر تھے کی خدمات حاصل کی گئیں۔ انہوں نے

ہی ایڈیکس کا بھی فوجیئن ترجمہ کیا۔ حضرت خلیفۃ المسیح الثالثؑ نے ہدایت فرمائی تھی کہ فوجیئن ترجمہ کے ساتھ قرآن کریم کی عربی عبارت ضرور درج ہو اور ہر آیت کے سامنے فوجیئن ترجمہ ہو اور صفات کے نمبر دائیں سے باکیں یعنی عربی انداز میں ہوں۔ اس ہدایت کی روشنی میں پہلے پارہ کا ترجمہ مکمل کر کے ربوہ حضرت خلیفۃ المسیح الثالثؑ کی خدمت میں بھجوایا گیا جسے حضور نے پسند فرمایا اور خوشنودی کا اظہار فرمایا۔

مکرم ماسٹر محمد حسین صاحب نے جب ترجمہ پر نظر ثانی کا کام شروع کیا تو آپ نے اس کام کی اہمیت کی وجہ سے 1979ء میں سکول سے ریٹائرمنٹ لے لی۔ 1983ء میں جب حضرت خلیفۃ المسیح الرابع پہلی

دفعہ جزاً فتحی کے دورہ پر تشریف لائے تو آپ نے اس وقت تک کئے گئے فوجیئن ترجمہ قرآن کے کام کا بھی

## تحریک جدید کے نئے سال کا اعلان

سیدنا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح اعظم ایڈٹر اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز نے 6 نومبر 2009ء کے خطبے درخواست ہے کہ:

..... نئے سال کے وعدہ جات کا کام بھر پور طریق سے شروع کروادیں۔

..... کوش کریں کہ پہلے تین ماہ یعنی 31 جنوری 2010ء تک وعدہ جات کے حصول کا کام مکمل ہو جائے۔

..... تحریک جدید کے مالی نظام میں شامل ہونے والوں کی تعداد میں اضافی کی گنجائش ہے۔

..... تحریک جدید کے مالی نظام میں ہر فرد جماعت (بچوں، جوانوں، عورتوں اور بڑوں) کو شامل کرنے کے لئے ٹھوں اقدامات کئے جائیں۔

..... سال میں کم از کم دو بار ہفتہ تحریک جدید منایا جائے۔

جَرَأْكُمُ اللَّهُ أَحْسَنُ الْجَزَاءَ۔  
(ایڈیشنل و کیل المآل - لندن)

## میدان عمل میں خدمت دین اور

### تأمیدات الہی کے دلچسپ اور ایمان افرز واقعات

(اداؤد احمد حنیف۔ مبلغ امریکہ)

#### تیسرا قسط

##### بُوئے رام میں احمدیت

بُوئے رام گاؤں، جارج ناؤن سے قریباً 14 میل دور بجانب مغرب سڑک سے دو میل ہٹ کر واقع تھا۔ یہاں یہ ذکر بھی ضروری ہے کہ علماء میں سے جو ربانی علماء تھے جس کے نامہ میں اور یہ تھا اور دین کا گہرا علم رکھتے تھے جب انہیں احمدیت کا پیغام پہنچایا جاتا تو وہ سمعنا و آطعنا کے ماتحت حضرت مسیح موعود پر ایمان لے آتے تھے۔ ان ربانی علماء میں سے ایک عالم جو الحاجی بُوئے رام کے قلب سے مشور تھے اور اپنے گاؤں کے بڑے امام تھے جب انہیں پیغام ملا تو انہوں نے خالی کی حمد کاتے ہوئے قول کیا۔ ان کے گھر والوں نے اور بڑی عمر کے طالب علمون نے بھی احمدیت قبول کر لی۔ احمدیت ایسے علماء ربانی ہمیں بہت کم ملے۔ خاکسار یہاں پر باقاعدہ جاتا رہتا اور ان کے ایمان میں ترقی مشاہدہ کرتا رہتا۔ ایک دن فرمائے گئے کہ احمدیت خاص تو حیدر دینا کو دے رہی ہے مگر یہاں کے لوگوں کیلئے اس کا سمجھنا بہت مشکل ہے یہاں پر تو تعویذ گندے کا دور دورہ ہے۔

##### پاچار گاؤں میں تبلیغ کا واقعہ

جارج ناؤن سے کوئی بیس میل کے فاصلہ پر بُوئے رام سے آگے ایک بُوئے رام کا پاچار نامی تھا اور یہاں پر سارے علاقہ کا ایک بُوئے امام تھا۔ ایک دن خاکسار نے ارادہ کیا کہ وہ بڑے امام ہیں اور حاجی الحرمین ہیں اُن کی خدمت میں حاضر ہو کر ظہور مہدیٰ کی خوشخبری پہنچتا ہو۔ چنانچہ خاکسار نے مکرم احراق سایگ صاحب نے خاکسار کو کہا کہ چلو یہاں سے چلیں۔ جو انہیں کہا کہ کیوں؟ کہنے لگدے دیکھتے نہیں کہ وہ کیا کر رہا ہے۔ یہ سورج بڑی خطرناک ہے چلو یہاں سے فرو چلیں۔ خاکسار نے آہنگی سے انہیں کہا کہ گھرانے کی کوئی بات نہیں۔ بھی تھوڑا ٹھہریں۔ انہوں نے کہا کہ نہیں یہ سورج حال ٹھیک نہیں، چلتے ہیں۔ اس پر خاکسار نے کہا کہ مجھے تو کوئی خوف نہیں زیادہ سے زیادہ مجھے مارتی دیں گے پھر کیا ہے۔ میں تو دین حق کو پہنچانے کیلئے ہزاروں میل سے یہاں آیا ہوں یہ جو کرتے ہیں، کہیں۔ اگر آپ کو خوف ہے تو پل جائیں۔ اس پر وہ اپنی گھبرائیت کے باوجود میرے ساتھ کھڑک رہے۔

خاکسار نے دوبارہ کوش کی کہ امام صاحب حَمَّامَةُ الْبُشْرِیٌّ کاہدیہ ہی قبول کر لیں مگر وہ وہاں سے اٹھ کر یہ کہتے ہوئے دوسرا طرف چل دیئے کہ یہاں سے نکل جاؤ ہمیں آپ سے کوئی بات نہیں کرنی۔ اب کوئی چارہ باقی نہ رہتا۔ چنانچہ امام صاحب کو ساتھ لیا۔ کچھ عربی ٹھپت بھی رکھ لیں اور کچھ سفر بیدل کیا اور باقی پلک ٹرانسپورٹ مل گئی اور ہم 12 بجے دوپہر کے قریب پاچار پہنچنے لگئے۔ امام صاحب اپنے صحن میں برآمدہ کے قریب بیٹھے ہوئے اور چند دوست ان کے پاس موجود تھے۔ ایک رواج کے مطابق علماء کے پاس علم سکھنے والے اکثر ویثتر موجود رہتے ہیں اور ایسے لوگ عمر میں عالم کی عمر کے لگ بھگ بھی ہوتے ہیں۔ ان کے پاس جو طالب علم موجود تھے وہ سب بڑی عمر کے یعنی پوری جوانی کی عمر میں تھے۔ خاکسار نے ان کے قریب پہنچ کر انہیں السلام علیکم کہا اور بات کرنے کی کوشش کی۔ انہوں نے ہمارے سلام کا جواب اونچی آواز میں تو نہیں دیا اگر منہ کے اندر دیا ہو تو علیحدہ بات ہے۔ انہوں نے اپنے ترجمان کے ذریعہ کہا کہ یہ کیا چاہتے ہیں؟ خاکسار نے عرض کیا کہ میں ان کی خدمت میں یہ کتاب عربی زبان کی جگہ انام حَمَّامَةُ الْبُشْرِیٌّ ہے پیش کرنی چاہتا ہوں اور بات چیت کرنے کا خواہش مند ہوں۔ میں نے عربی میں بھی چند فقرے کے اور چاہتا تھا کہ یہ میرے ساتھ عربی میں بات کریں مگر انہوں نے ایک زبان میں اپنے ترجمان کے ذریعہ دریافت کیا کہ اس کتاب کا مضمون کیا ہے۔ خاکسار نے انہیں بتایا کہ اس میں قریباً ایک ماہ گزرنے کے بعد ایک دن بازار میں دُور وہی اُستاد کھڑے نظر آئے۔ خاکسار تیزی سے ان کی طرف چلے لگا۔ یہ دیکھ کر انہوں نے منہ دوسرا طرف کر لیا اور چلنے لگے خاکسار نے مزید تیزی پل کر انہیں سلام کیا اور احوال پوچھے کہ مدرسہ کیسا چل رہا ہے اور گاؤں کا کیا حال کی تصنیف لطیف ہے اور آپ کو اللہ تعالیٰ نے زمانہ کا امام

#### ہوادار فرتخ

خاکسار کا معمول تھا کہ روزانہ ناشتہ کے بعد بازار سے کھانا پکنے کا سامان لاتا اور جو سان بن اسکتا بیلتا۔ ان دونوں مشن اپنے ممیزین کو کوئی فرج وغیرہ نہیں دیتا تھا نہ غالباً دے سکتا تھا بلکہ امیر اور مشنی اسچارج کے پاس بھی کوئی ریفی بیکھری وغیرہ نہ تھا اور ہر روز کھانا پاک پختا تھا۔ مجھے یاد آیا کہ اگر مرکزی مشن میں کوئی سالن زائد پک جاتا تو ہمارے امیر صاحب فرماتے کہ جاؤ اسے فرتخ میں رکھ آؤ خاکسار یا یا گیا تھا ان سے پوچھا کہ مشن میں تو کوئی فرتخ نہیں جس فرتخ میں رکھنا ہے دیکھ کیا کہیں ہماستے کا ہے۔ تو ہنستے ہوئے فرمائے گے تمہیں فرتخ کا پتہ نہیں۔ پھر باہر آ کر برآمدہ میں بنتے ہوئے ایک طاقپی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا کر کہ یہ ہے ہمارا فرتخ اس میں رکھنے کے چلیں۔ یہاں رات کو چونکہ ٹھنڈی ہوا چلتی ہے اس لئے کھانا اس میں ٹھنڈا رہتا ہے خراب نہیں ہوتا۔ چنانچہ یہ مرکزی فرتخ سالہ باس تک انہیں کام دیتا رہا۔

اس سے بھی سخت تگ آگیا۔ بعض دفعہ بارہ نہاتھ تھوڑی دری ٹھنڈر ہتی مگر پھر وہی گرمی۔ اس صورتحال کے پیش نظر خاکسار ارادہ بارہ تھا کہ حضور کی خدمت میں لکھتا ہوں کہ مجھے افریقہ میں ایسی بیماری لاحق ہو گئی ہے کہ اب مزید یہاں رہ نہیں سکتا مجھے واپس بلا لیا جائے۔ اسی فکر اور تدبیج کی حالت میں تھا کہ ایک دن کیسپن ڈاکٹر طاہر احمد صاحب جو بیس شہر میں احمدیہ میڈیکل لینک کے انجارج تھے میرے پاس جارج ناؤن آئے اور انہوں نے مجھے ایک کافی بڑی بوتل جس میں بڑے سائز کے کپسول تھے اور گیور کپسی کے غالباً سینکڑتینہ یا سے درآمد شدہ تھے اور فرمایا کہ آپ نہ ہر روز ایک کپسول کھانے کے بعد کھانا ہے اور ناغنہیں کرنا اور ساری بوتل ختم کرنی ہے۔ ان پر لکھا ہوا کچھ نہیں تھا۔ چنانچہ ان کے ارشاد کے بوجب روزانہ ایک کپسول کھاتا رہا۔ قریباً پندرہ دن کے بعد گرمی میں فرق پڑنے لگا۔ ڈاکٹر صاحب کو روپورٹ دی تو انہوں نے کہا کہ چھوڑنی نہیں، کھاتے رہیں۔ ایک مہینے کے بعد ساری گرمی جسم سے جا چکی تھی اور طبیعت بالکل ہشاش بشاہ ہو گئی۔ خدا تعالیٰ کا شکر ادا کیا اور ڈاکٹر صاحب کا بھی جن کے ذریعہ اللہ تعالیٰ نے شفا عطا فرمائی۔ اس وقت ڈاکٹر صاحب نے بتایا کہ یہ Multi Vitamin تھے اور اب ظاہر ہو گیا کہ آپ کو بزریاں نہ کھانے کے باعث وہاں کی شدید کمی ہو گئی تھی جس کا اظہار جسم میں گرمی کے طور پر ہوتا تھا۔ جزاً حمد اللہ احسن الجزاء۔

#### گُستاخ عور میں تبلیغ

جارج ناؤن سے دریا کے دوسری جانب قریباً 12 میل کے فاصلہ پر گُستاخ عور نامی قصبہ اپنے ادگرد کے گاؤں کیلئے تجارتی مرکز تھا۔ خاکسار مہینہ میں ایک دفعہ یہاں جاتا اور قصبہ کی ایریا کوئی نسل کے ملاز میں، دو کاندوں اور اڑا پر آنے جانے والے مسافروں کو زبانی اور لڑپچ میں کر کے تبلیغ کیا کرتا تھا اور شام کو واپس جارج ناؤن آجائیا کرتا تھا۔

#### بیماری اور اس کا علاج

آغاز میں ہی میری والدہ محترمہ مر حومہ کا مجھے خط آیا کہ بتائیں آپ کوون سی بزریاں اور کھانے کی چیزیں مل جاتی ہیں اور کیا کھانے کا انتظام ٹھیک ہے؟ جن دنوں خط ملا ان ایام میں تو کوئی بزری مل نہیں رہی تھی اور پریشانی رہتی تھی کہ کیا کیا کیا جائے۔ خاکسار نے ساتھ چاول پک لیتا اور کھیل پیاز کے ساتھ چاول اور اسے پلاو کا نام دے دیتا۔ غیر متوازن خوراک کے استعمال سے

کہ جب یہ مقالوں کی صورت میں یہاں شائع ہوئی تھی تو انہوں نے پڑھی تھی اور ان دونوں یہ یہاں ملتی نہیں۔ مکرم امیر صاحب کو مرکز نے اس کا جواب لکھنے کیلئے ارشاد بھجوa دیا۔ جو نجحہ ہمیں مستعار ملاتا ہو وہ صرف چند دن کیلئے تھا اس لئے اُسے واپس کرنا تھا۔ چنانچہ مکرم امیر صاحب نے اس کتاب کو پڑھنے کے بعد اختتم کتاب پر آخری سطر کے بعد اس پر قرآن کریم کی درج ذیل دو آیات تحریر کر کے کتاب واپس بھجوادی کے مالک کتاب کو پہنچا دی جائے۔ وہ آیات یہ تھیں۔

25:56 ترجمہ : کافر اپنے رب کے خلاف (دوسرے والے، اکی) انشت نایا ہو کرنے والا ہے۔

113: ترجمہ: اور اس طرح ہم نے ہر بھی کیلئے جن وانس کے شیطانوں کو دشمن بنادیا۔ ان میں سے بعض بعض کی طرف ملکع کی ہوئی بتیں دھوکہ دیتے ہوئے وحی کرتے ہیں۔ اور اگر تیراب چاہتا تو وہ ایسا نہ کرتے۔ پس ٹو ان کو چھوڑ دے اور اسے بھی جو وہ افترکرتے ہیں۔ نیز فرمایا کہ چونکہ اس کتاب کا جواب لکھنا ہے اور اس کا کوئی نسخہ موجود نہیں اور نہ ہی کہیں سے ملتا ہے کہ انسان خریدے۔ اس لئے اگر آپ اسے سطر بسط اور صفحہ پر صفحہ نقش کر لیں تو پھر جواب لکھنا شروع کیا جائے۔ ان دونوں فوٹو کا پی میسر نہیں تھی۔ اور یہ تین چار سو صفحات کی بڑی تھیں کتاب تھی۔ خاکسار نے مالک کتاب الحاج سے مزید چند دن کیلئے مستعار لے لی اور دن رات ایک کر کے ساری کتاب خود تحریر کی اور پھر کتاب اُسے پہنچانے کیلئے خود اس وجہ سے گیا کہ اس پر گرم مولوی صاحب نے دو آیات قرآنی لکھ دی ہوئی تھیں اور خدشہ تھا کہ مالک ناراض نہ ہو۔

چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ جب کتاب الحاج نبوث صاحب  
کو دی تو انہوں نے ورق گردانی کرتے ہوئے آخر پر پہنچتے  
ہی شور ڈال دیا کہ یہ آیات کتاب پر کیوں لکھی ہیں۔ خاکسار  
نے انہیں جواب دیا کہ قرآن کی ہی آیات ہیں اور یہ کوئی  
خراب چیز تو نہیں لکھی۔ آپ ناراض کیوں ہوتے ہیں۔ اس  
پر دوبارہ گویا ہوئے کہ یہ کس کیلئے لکھی ہیں۔ خاکسار نے  
انہیں جواب کہا کہ یہ رأس شخص کیلئے لکھی ہیں جو اس کتاب کو

پرے وہا مر پیر یہ دو رائی ایات ہی پڑھے۔  
وہ بڑے ناراض تھے اور کہنے لگے میں نے آپ کو  
لکھنی کی اجازت نہیں دی تھی۔ خاکسار نے عرض کیا کہ آپ  
نے اس پر لکھنے سے منع بھی نہیں کیا تھا اور اگر آپ نے منع کیا  
ہوتا تو ہم نہ لکھتے۔ اس جواب کو سن کر وہ خاموش تو ہو گئے  
مگر تھے ناراض ہی۔

کوئی کہہ سکتا ہے کہ اُن کو اتنی ناراضگی کیوں پیدا ہوئی، تھیں تو وہ آیات قرآنی ہی۔ ان کی اس ناراضگی کا موجب دراصل یہ حقیقت تھی کہ اُن کی اس کتاب کا کامل جواب ان دو آیات میں آگیا تھا۔ جو ہر عربی جانے والے کو آسانی سے نظر آ جاتا ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ یہ ظہیر خدا کا مکر اور خدا کے خلاف نہر آزمائے۔ اور پھر دوسری آیت سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ مصنف کتاب سابق انبیاء کے خلاف شیاطین سے مکمل مہماں ت رکھتے ہیں اور اس کی کتاب صرف شیطانی فعل ہے اس لئے اس سے اعراض کریں اور خدا پر توکل کریں۔ الحاج غوث صاحب اس وجہ سے ہی ناراض تھے کہ انہوں نے اتنی بڑی کتاب کا جواب ماقلوَ وَ ذلِّ جامع و مانع رنگ میں اور وہ بھی قرآن کریم کی صرف دو آیات درج کر کے دے دیا اب اعتراض کیوں کر کریں اور اپنی خفت و نجات کو کیسے مٹائیں۔

(باقی آنده)

اور خدا تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ کا رفع اپنی طرف فرمایا نہ کہ  
آسمان کی طرف۔ آسمان کا یہاں قطعاً ذکر موجود نہیں۔ پھر  
انہوں نے قتل اور صلیب نہ ہونے کے بارہ میں زور دیا تو  
انہیں سمجھایا گیا کہ دیکھیں یہاں صرف موت کے دو طریق  
سے نہ مرنے کا ذکر ہے ہر طریقہ موت کا ذکر نہیں ہے۔ نیز  
فرمایا ہے کہ معالمه ان پر مشتبہ کر دیا گیا اور آخر پر فرمایا وہ یقینی  
طور پر اُسے قتل نہیں کر سکے تھے۔ صلیب پر جو کہ لعنتی موت  
تھی اسکی بجائے اللہ تعالیٰ نے تو انہیں عالی مرتبہ عطا فرمایا۔  
نیز غوروں کی تقاضی میں بیان فرمودہ اُمور کی طرف اشارہ کر  
کر کہا کہ تقاضا اور اولاد نے ۷۲ واقع صلیب۔ کہا رکھا

ہے پھر کہ سایہ دن بے بڑے ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ اُس میں بڑا اختلاف پایا جاتا ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ جس کو صلیب دی گئی تھی وہ عیسیٰ کے ایک حواری تھے اور بعض کہتے ہیں کہ وہ رومی تھا یا ان کے مخالفین میں سے تھا۔ یہ ایک واقعہ ہوا تھا اور اُسے دیکھنے اور اسے بیان کرنے والوں کا ایک بات پر اتفاق ہونا چاہئے تھا۔ اس پر الحاج غوث سلمہ صاحب نے فرمایا اس میں تو کوئی حرج نہیں کہ آنحضرتؐ نے فرمایا ہوا ہے اختلاف اُمّتیٰ رَحْمَةؓ اس کو سنتے ہی خاکسار نے إِنَّا لِلّهِ وَإِنَّا لِلّهِ رَاجِعُونَ پڑھ کر ان سے کہا کہ آپ کے علم کا یہ حال ہے کہ آپ واقعات کے بارے اختلاف کو فقہی اختلاف قرار دے رہے ہیں۔ میرے محترم جب ایک واقعہ ہوا اور اُس واقعہ کا مشاہدہ کرنے والے کہیں جا کر وہی واقعہ بیان کریں گے تو ان کے بیانات میں کوئی اختلاف نہیں ہوگا ہر جگہ اور مقام پر ایک ہی بات دہرا کیں گے۔ اختلاف اُمّتیٰ رَحْمَةؓ کا اس سے کچھ تعلق نہیں۔ آنحضرتؐ کا یہ ارشاد تو صرف فقہی امور میں اختلاف ہونے کے بارے میں ہے۔ خاکسار نے جب زوردار طریق سے یہی بیان کیا تو وہ تھوڑی دیر خاموش ہو گئے اور پھر مینگ چھوڑ کر اپنے ساتھی کے ساتھ روانہ ہو گئے اور دوبارہ کبھی کوئی مسئلہ نہیں اٹھایا۔

البتہ انہوں نے ہمارے احمدی دوست مجھے سونکو صاحب کو ایک کتاب بنام القادیانیت مصنفہ احسان الٰہی ظہیر معاو نہ احمدیت بزبان عربی دی اور کہا کہ اس میں احمدیت کا بطلان ہے پڑھ لیں۔ انہوں نے جواب دیا کہ مجھے تو عربی آتی نہیں اگر آپ یہ کتاب مجھے چند دن کیلئے ادھار دے دیں تو خاکسار اسے اپنے مبلغ کو دے کر ان کی رائے معلوم کرے گا۔ چنانچہ ماجد صاحب وہ کتاب لے کر میرے پاس آگئے اور ماجرائنا یا کہ الحاج غوث صاحب نے یہ فرمایا ہے۔

خاکسار نے وہ کتاب چند دن میں پڑھی اس میں  
جماعت کے خلاف اٹھائے جانے والے تمام اعتراضات  
عربی زبان میں بیان کئے گئے ہیں اور نہایت بودے اور  
گستاخانہ انداز اور بازاری زبان استعمال کی گئی ہے۔ اسے  
پڑھتے ہوئے خفت گھن آتی ہے مگر پڑھنی پڑی۔ اس میں  
اٹھائے گئے سارے اعتراضات یا متعدد حصے کے جوابات  
اردو میں پاکٹ بک میں پچھے ہوئے تھے۔ خاکسار نے  
اپنے اُس وقت کے امیر جماعت مکرم چوہدری محمد شریف  
صاحب کو پڑھنے کیلئے بھجوائی اور لکھا کہ ہماری طرف سے  
عربی زبان میں اس کا جواب دینا بہت ضروری ہے کیونکہ جن  
کے موقع پر سعودی عرب میں حاجج کو رابطہ عالم اسلامی کی  
طرف سے تھے کے طور پر پیش کی جاتی ہے اور الحاج  
غوث سلم صاحب کو بھی انہوں نے ہی جن پر جب یہ گئے  
تھے پیش کی تھے۔

مکرم امیر صاحب نے مرکز کو اس بارہ میں لکھا یہ  
ملک شام میں کرم و محترم منیر الحسنی صاحب کو اس کتاب کا  
کوئی نسخہ خرید کر بھجوانے کیلئے کہا گیا۔ انہوں نے جواباً لکھا

علماء کے بہت بڑے عالم جو سعودیہ میں بھی کچھ عرصہ رہ کر پڑھ کر واپس آئے اور سا گلو لی گنڈا گاؤں جو اپنی چینڈم کا صدر مقام ہے وہاں کی امامت سنبھالی اور دینی تعلیم کیلئے وہاں مدرسہ قائم کیا ہوا تھا۔

خاکسار کے جاری خلاصہ میں تقریر کی خبر سن کر انہوں نے خاکسار سے ایک دفعہ بحث شروع کی۔ ابتداء میں تو نرم طریق پر فتحگو کرتے رہے مگر بعد میں علمی مباحثہ کرنے لگے۔ میں نے پہلے مکرم ماجد سعید مصاحب کے ایمان لانے کا ذکر کیا۔ انہوں نے کاشٹکاری کلختے سانگوں کا، کنڈا ایسی

کچھ زمین حاصل کر کے وہاں دھان کی فصل بولئی اور اس کی نگرانی وغیرہ سلسلے وہاں جایا کرتے تھے۔ ان کی قبول احمدیت کا چرچا ہوا تھا۔ اور اس عالم صاحب کے ساتھ ان کی بات چیت ہوئی تو انہوں نے احمدیت کے خلاف دلائل وغیرہ انہیں دیئے انہوں نے اپنی طرف سے جتنا علم احمدیت کا تھابت یا اور ساتھ ہی کہا کہ مجھے زیادہ علم نہیں لیکن ہمارے مبلغ یہاں تین میل کے فاصلے پر جاری ناؤں میں ہی موجود ہوتے ہیں۔ اگر آپ چاہیں تو میں ان سے آپ کی بات چیت کر ادیتا ہوں۔ انہوں نے بھی آمادگی ظاہر کر دی۔ چنانچہ ایک دن یہ عالم صاحب اپنے ایک ساتھی کے ساتھ جاری ناؤں آئے اور گفتگو شروع ہوئی تو کہنے لگے میں نے ماجد صاحب کو کہا تھا کہ احمدیوں کے پاس کوئی نئی چیز نہیں ہے مقصد یہ تھا کہ اسے قبول کرنے کی کوئی ضرورت نہیں۔ خاکسار نے جواب کہا کہ ہاں ہمارے پاس واقعی سوائے قرآن کریم اور سنت و حدیث رسول کے اور کوئی چیز نہیں ہے اور دین کیلئے یہی چیزیں کافی ہیں۔ اس پر انہوں نے گفتگو کا رخ بدلا اور کہنے لگئے نہیں آپ لوگوں کے پاس اور چیزوں بھی ہیں۔ خاکسار نے عرض کیا آپ ان چیزوں کی طرف میری راہنمائی فرمائیں کونی نئی چیزیں ہمارے پاس ہیں۔ کہنے لگے آپ کے پاس نئی چیز یہ ہے کہ آپ حضرت عیسیٰ کو وفات یافتہ مانتے ہیں۔ خاکسار نے انہیں کہا کہ یہ تو کوئی نئی چیز نہیں قرآن کریم صاف طور پر یہ بتاتا ہے یہم اپنی طرف سے تو نہیں کہتے۔ انہوں نے فرمایا کہ قرآن تو حضرت عیسیٰ کو زندہ قرار دیتا ہے خاکسار نے آیت متعلقة کی تلاوت کیلئے نہیں کہا تو انہوں نے سورۃ النساء کی آیت کریمہ 158 پڑھی۔ خاکسار نے کہا کہ اس کا ترجمہ بھی تو کریں کہنے لگے آپ کو ترجمہ آتا ہے۔ میں نے کہا کہ اسی لئے تو کہہ رہا ہوں کہ آپ اس کا ترجمہ کریں۔

(ترجمہ آیت 158) اور ان کے اس قول کے سبب سے کہ یقیناً ہم نے مسیح ابن مریم کو جو اللہ کا رسول تھا قتل کر دیا ہے اور وہ یقیناً اسے قتل نہیں کر سکے اور نہ اسے صلیب دے (کرمار) سکے بلکہ ان پر معاملہ مشتبہ کر دیا گیا اور یقیناً وہ لوگ جنہوں نے اس بارہ میں اختلاف کیا ہے اس کے متعلق شک میں بنتا ہیں۔ ان کے پاس اس کا کوئی علم نہیں سوائے ظن کی بیرونی کرنے کے۔ اور وہ یقینی طور پر اسے قتل نہ کر سکے۔ (ترجمہ آیت 159) بلکہ اللہ نے اپنی طرف اس کا رفع کر لیا اور یقیناً اللہ کا مغلوب والا (اور) بہت حکمت والا ہے۔

چنانچہ اس آیت پر بحث ہوئی۔ انہوں نے آیت بُلْ رَفِعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ پڑھی کہ اس میں تو عیسیٰ کے آسمان پر زندہ جانے کا ارشاد ہے۔ خاکسار نے رفع کے معنی کے انہیں سمجھائے کہ جب رفع کے ساتھِ الٰی کا صاحب اللہ کی طرف ہو تو اس کے معنی درجات کی بلندی ہوتی ہے اور وہ حانی مرتبہ کی طرف راجہنا می ہوتی ہے۔ خدا تعالیٰ تو ہر جگہ موجود ہے

یک دفعہ واپسی کے وقت کوئی ٹرانسپورٹ نہ ملی تو خاکسار  
یریا کو نسل کے ایک ملازم جو قدرے واقف بن گئے ہوئے  
تھا ان کے پاس رات گزارنے کیلئے رہا۔ کنٹاگور کے اردوگرد  
Swamps ہیں اور پانی ہر وقت کھڑا رہتا ہے اور اس جگہ  
س مدر چھر ہوتا ہے کہ صورت سے باہر ہے دن کے وقت بھی  
پناہاٹھ متحرک رکھ کر اسے اڑانے کے سوا کوئی چارہ نہیں۔

رات کو تو چھپروں کے غول کے غول آپ پر حملہ آور ہوتے ہیں۔ لوکل لوگوں کو بھی کافی تناک کرتے ہیں مگر غیر ملکی کیلئے تو ہاں رات گزarna قریباً ناممکن ہے۔ خاکسار نے رات کمرہ کی ہر چیزیں دروازے کھڑکیاں بند کر کے چھپر مار اندر چھپر کر کچھ دیر بعد اندر داخل ہو کر سونے کی کوشش کی مگر چھپر کہاں لیٹتے دیتا۔ رات بھر قریباً جاتے اور چھپر سے آنکھ بھوجی کرتے گزرنگی۔ خدا کا شکر کیا۔ اور آئندہ کیلئے تو بھی رات کنٹا سور میں نہیں گزاروں گا خواہ پیدل واپس جانما پڑے یہاں کبھی نہیں رہوں گا۔ اس جگہ سب پڑھے لکھے لوگوں کو جماعت کا لٹرچر پڑھیں کیا اور بار بار یہاں کے دورے کئے۔ ایریا کو نسل کے تین چار ملازم میں یکے بعد یکگز احمدیت میں داخل ہو گئے۔ احمد اللہ۔

یہاں کے امام راتب صاحب فولانی قبیلہ سے تعلق رکھتے تھے۔ ان کے ہاں حاضری دی اور اپنا تعارف کروایا ورظہ پور امام الزمانؑ کی خوشخبری دی۔ انہوں نے چند منٹ تک خاکسار سے گفتگو کی۔ وہ نرم طبیعت کے آدمی تھے اور کوئی تلخ کلامی کی بات نہ ہوئی تاہم وہ احمدیت کا نام سن کر کچھ تجھ کا اظہار کرنے ہی وا لے تھے کہ خاکسار نے انہیں جماعت کا عربی لہر پیر حضرت مسیح موعودؑ کی کتاب حمَامَۃُ الْبُشْریٰ بطور ہدیہ پیش کی۔ انہوں نے بھی کتاب کا مضمون ریافت کیا جو انہیں بتایا گیا اور ساتھ ہی کہا کہ یہ آپ کیلئے ہدیہ یہ ہے آپ آرام سے اچھی طرح اس کا خود مطالعہ کر لیں۔ انہوں نے متذبذب اپنے انداز میں کتاب لے لی اور خاکسار ہاں سے واپس روانگی کیلئے موڑاڑہ پر پہنچا اور ٹرانسپورٹ کا منتظر کرنے لگا کہ تھوڑی دیر بعد امام صاحب کی طرف سے یک نوجوان بھاگتا ہوا میرے پاس آیا اور جو کتاب میں نے امام صاحب کو ہدیہ کے طور پر دی تھی مجھے دے کر یہ کہتے ہوئے واپس بھاگ گیا کہ امام صاحب نے فرمایا ہے یہ آپ کو دوں۔

اس سے آپ اندازہ کر سکتے ہیں کہ مسلم علماء کا روایہ  
یغام احمدیت کیلئے کیسا تھا۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کو دین کا علم  
ہے اور قوم کی راہنمائی پر مامور ہیں۔ عوام کو جو کچھ یہ بتاتے  
ہیں وہ **سکالانعَام**، انہوں کی طرح ان کی تقدیم کرتے ہیں۔  
ورحت کی مخالفت میں ہر ناجائز کام کرنے پر بھی تیار ہو  
جاتے ہیں اس لئے ہمیں ہر قدم پر بہت مشکلات کا سامنا  
کرنا پڑتا تھا۔ علماء سے گفتگو اور بحث مباحثہ کیلئے ہم تو ہر  
وقت تیار ہتے تھے مگر علماء نہ خود بات کرتے اور نہ ہی عوام کو  
ماری سُنّتے دیتے یہ پر ایگنڈا کرتے کہ یہ لوگ اسلام و  
حضرت محمد ﷺ کے دشمن ہیں انہوں نے نیا نیا بنا لیا ہے اور  
یا قرآن بنالیا وغیرہ (نفوذ بالله) ان کی بات ہرگز نہ سُنیں۔  
س طرح لوگوں کو ہم سے دور رکھتے۔ تاہم ان کے بعض علماء  
سے بحث کا موقع بھی ملا۔ ان بڑے علماء میں سے ایک  
ملaque کے بڑے مشہور عالم الحاج غوث سلم صاحب سے  
سماحت ہوا۔

مباحثة الحاج غوث سلمه

گُنٹنگ ایک مشہور گاؤں ہے جو جارن ٹاؤن سے  
ریا کے اس پار بجانب شہل مشرق سات میل کے فاصلہ پر  
ہے۔ اس میں علماء و سلف قبیلہ کی گردی سی ہے اور یہ لوگ وہاں  
پر اپنے مدرسہ سے علماء تیار کرتے ہیں اور پھر دوسرے

# دلوں کی پاکیزگی سچی قربانی ہے، گوشت اور خون سچی قربانی نہیں۔

حقیقی عید انہی کی ہوتی ہے جو قربانی کے فلسفہ و سمجھ کر ایک ماہ کی ذاتی قربانی کے دور سے گزر کر عید مناتے ہیں۔

عید الفطر ایک ذاتی قربانی کی عید ہے اور عید الاضحیٰ جماعتی اور قومی قربانی کی عید ہے۔

اللہ تعالیٰ کی راہ میں قربانی ہونا اس کے احکامات کی تعمیل اور اپنی تمام صلاحیتوں اور قوتوں کو اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کا ذریعہ بنانا ہے۔

حضرت ابراہیم، حضرت ہاجر اور حضرت اسماعیلؑ کی قربانیوں نے اصل میں وہ قربانیاں کرنے والا انسان پیدا کیا جو انسان کامل کھلایا۔

اور ہر قسم کی قربانیوں کے اعلیٰ ترین معیار قائم کر کے رہتی دنیا تک اپنا اسوہ حسنہ چھوڑ گیا۔

(قرآن کریم، حادیث نبویہ اور حضرت اقدس مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ارشادات کی روشنی میں  
قربانی کی اصل حقیقت اور حکمت کا ایمان افروذیاب)

خطبہ عید الاضحیٰ سیدنا امیر المؤمنین حضرت مزارمسروح خلیفۃ المسک الخاتم ایدہ اللہ تعالیٰ بصرہ العزیز فرمودہ مورخہ 9 دسمبر 2008ء برطائق 9 قعده 1387 ہجری شمسی بمقام مسجد بیت الفتوح، لندن (برطانیہ)

والے لوگوں کو اپنی امارت اور پیسہ دکھانے کے لئے

ادا کر رہے ہوتے ہیں۔

غیرہ ذبح کر کے ان قربانی کرنے والوں کی اکثریت تو صرف اپنی امارت کا اٹھا کر رہی ہوتی ہے۔ لوگوں کے گھروں میں گوشت بھیجا یا قربانی کرنا، جانور ذبح کرنا، لوگوں کی دعوت کرنا یا اس قربانی کا مقصد نہیں ہے۔ بکروں، دنبوں، گائیوں یا اونٹوں کی قربانی سے کیا مقصد حاصل ہو رہا ہے سوائے اس کے کہ جانور ذبح ہو رہے ہیں۔ کیا ان قربانیوں سے اسلام کی خدمت ہوتی ہے؟ اسلام کی ترقی میں یہ ذبح کرنا کیا کردار ادا کر رہا ہوتا ہے۔ اگر یہیں کہ اس قربانی کا ایک مقصد یہ بھی ہوتا ہے کہ غریب کو کھانے کے لئے گوشت مل جاتا ہے۔ پھر سال میں ایک دفعہ غریب کو گوشت کھلا کر باقی سارا سال اس کی بھوک مٹانے کی طرف توجہ ہی نہ دینا کون سے ثواب کا مستحق بنادیتا ہے؟ بہت سے ملک ایسے ہیں کی طرف بھی توجہ ہونی چاہئے، کوشش کرنی چاہئے۔ کیونکہ اسلام کا ہر حکم بے شمار مقاصد اپنے اندر لئے ہمیں اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق حقوق العباد ادا کرنے ہوتا ہے۔ جب فرمایا کہ قربانی کرو تو اس کے ساتھ یہ بھی فرمایا کہ اس کے تین حصے کرو اوس میں سے ایک حصہ غربیوں کے لئے اور ایک حصہ رشتہ داروں کے لئے رکھو۔ یہ حکم اس لئے ہے تاکہ یاد رہے کہ صرف اپنے انتظام ہوتا ہے لیکن پھر بھی کتنے غربیوں کی بھوک مستقل طور پر مٹ جاتی ہے۔ میں افریقہ میں بھی سنجابی نہیں جاتیں۔ گوکر غریب ملکوں کو یہ گوشت بھونے کی دیکھا ہے۔ پاکستان میں بھی شمار غریب ہیں۔ ڈسپوزل (Disposal) بھی مشکل ہو جاتا ہے۔ حج پر جانے والے حajoں کی جو قربانیاں ہیں یہ بھی سنجابی کوئی ملتا ہی نہیں۔ یا اتنی قربانی ہو جاتی ہے کہ اس کا ڈسپوزل اس عید کا سبب بننے میں شامل تھا ان کا مقصد بھی ایک قومی اور قومی قربانی کی خوشی میں ہے۔ جو ذات پا جو جماعتی اور قومی قربانی کی خوشی میں ہے۔ جو ذات پا جو چند لوگ اس عید کا سبب بننے میں شامل تھا ان کا مقصد جس طرح حقیقی عید الفطر انہی کی ہوتی ہے جو روحانیت میں ترقی کے لئے ذاتی قربانی کرتے ہیں (گواں کا آخری نتیجہ بھی جماعت کا روحانی معیار بلند ہونے کی صورت میں نکلتا ہے)۔ اسی طرح حقیقی قربانی کی عید بھی انہی کی ہے جو اس روح کو سمجھنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ دنیا کے ایک حصہ میں بھوک پیاس اور دوسرا حصہ جذبات کی قربانی دے رہے ہوئے ہیں جو مختلف موسموں کے لحاظ سے روزانہ دس سے اٹھارہ گھنٹے تک کی قربانی ہے۔ پھر راتوں کو خاص احتیاط کے تحت عبادتیں کر رہے ہوئے ہیں۔ اپنی راتوں کو زندہ کر رہے ہوئے ہیں۔ اس قربانی سے پھر مومنوں کی زندگیوں میں ایسے اخلاق آجائے ہیں جو انہیں خدا تعالیٰ کے قریب کر دیتے ہیں اور ایک

حضور انور ایدہ اللہ تعالیٰ بصرہ العزیز نے تشهد تعوداً و سورۃ فاتحہ کی تلاوت کے بعد فرمایا:

آج ہم اللہ تعالیٰ کے فضل سے عید الاضحیٰ منانے کے لئے جمع ہوئے ہیں۔ ہمارے علاقوں میں، پاکستان، ہندوستان میں اسے قربانی کی عید اور بڑی عید بھی کہا جاتا ہے۔ گویہ قربانی کی عید کہلاتی ہے لیکن اگر غور کیا جائے تو عید الفطر بھی ایک قربانی کی عید ہے۔ جس کے منانے سے پہلے انسان اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق اور اس کی رضا کے حصول کے لئے ایک مہینہ تک اپنے آپ کو خاص اوقات میں جائز کاموں سے بھی روکے رکھتا ہے۔ اپنے بہت سے حقوق کی قربانی کر رہا ہوتا ہے۔ اپنی عبادتوں کے معاشرہ تکرے ہوئے، اللہ تعالیٰ سے اس قربانی کا حق ادا کرنے کے لئے مدد مانگ رہا ہوتا ہے۔ راتوں کو اٹھ کر ایسے لوگ بھی اللہ تعالیٰ کے حضور گڑگڑا رہے ہوتے ہیں جو عام حالات میں شاید فخر کی نماز کے لئے ہی جاتے ہوں۔ تو اللہ تعالیٰ نے قربانی کے عرصہ کے اختتام پر اس ماہ کے آخر میں جور مضاف کامہینہ کہلاتا ہے عید منانے کا حکم دیا ہے کہ اچھے کپڑے پہنو، کھا دپو، ایک جگہ جمع ہو اور دور کعت عید کی نماز ادا کرو اور اللہ تعالیٰ کا شکر بجالاؤ۔ اس دن وہ لوگ (عید منانے ہیں) جو ایک مہینہ تک اپنے جائز حقوق کی بھی قربانی کر رہے ہوئے ہیں۔ دن کے ایک حصہ میں بھوک پیاس اور دوسرا حصہ جذبات کی قربانی دے رہے ہوئے ہیں جو مختلف موسموں کے لحاظ سے روزانہ دس سے اٹھارہ گھنٹے تک کی قربانی ہے۔ پھر راتوں کو خاص احتیاط کے تحت عبادتیں کر رہے ہوئے ہیں۔ اپنی راتوں کو زندہ کر رہے ہوئے ہیں۔ اس قربانی سے پھر مومنوں کی زندگیوں میں ایسے اخلاق آجائے ہیں جو انہیں خدا تعالیٰ کے قریب کر دیتے ہیں اور ایک

ہے کہ اے میرے باپ جو کچھ تھے خدا کہتا ہے وہی کر۔ انشاء اللہ تو مجھے صبر کرنے والوں اور ایمان پر قائم رہنے والوں میں پائے گا۔ تو یہ قربانی تھی جس کے لئے باپ تردد کے عملی قدم اٹھایا۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا کہلاتے ہیں انہوں نے بیٹے کے بڑے ہونے کا فرمان۔ پس یہ قربانی کا مادہ ہے جو ہم نے اپنے اندر پیدا کرنا ہے۔ اور پھر ذاتی طور پر نہیں بلکہ اپنے گھر کے ہر فرد کو اس کا فہم وادرک کروانا ہے اور پھر جماعتی سطح پر ذات کے لئے کرنا چاہتا ہوں اس میں بیٹا بھی اپنی ہر شخص کو اس قربانی کا ادراک ہونا چاہیے۔ اس سمت کا تعین کر کے جب اس طرف چلیں گے تو بھی وہ تمام قربانیاں جو ہم کرتے ہیں انقلاب لانے کا باعث نہیں گی۔

اللہ تعالیٰ کی راہ میں قربان ہونا کیا ہے؟ اس کے احکامات کی تعمیل۔ اپنی تمام صلاحیتوں اور قوتوں کو اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کا ذریعہ بنانا ہے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خواب دیکھی تھی کہ بیٹے کو قربان کر رہے ہیں۔ تو اس وقت تک انتظار کیا جب تک بیٹا خود اس قربانی میں حصہ دار بننے کے لئے تیار ہو گیا۔ اس ساتھ اللہ تعالیٰ اصل میں بغیر کسی مقصد کے انسان کی قربانی کی جو برسم جاری تھی اس کو بھی ختم کرنا چاہتا زمانہ میں اگر حضرت ابراہیم علیہ السلام کے لئے یہ حقیقت تھا۔ جب باپ نے بیٹے کو لٹا دیا تو اللہ تعالیٰ نے آواز دے کر، دونوں باپ بیٹے پر اپنے پیار کی نظر ڈالتے ہوئے کہا کہ رُک جاؤ۔ قدَّصَدَّفتُ الرُّؤْبَ يَا (الصفت 106: ۴۷)۔ یقیناً تو اپنی روایا پوری کر چکا۔ جو خواب تھی وہ پوری کر چکا۔ اب آج کے کوئی انسانی جان بلا مقصد دیتے تھے حضرت ابراہیم علیہ السلام اپنے بیٹے کو قربان کر جانوروں کی طرح زخمیں کی جائے گی اس قربانی کے روایتیں میں ایک نیا اور خوبصورت رنگ دیتے ہیں۔ اس قربانی کو ظاہری رنگ میں پورا کرنے کے لئے یہ حکم ہوا کہ مینڈھاڑنے کر دو اور اپنی قربانی کے ابتداء حقيقة میں ایک با مقصد قربانی بناو۔ جس کی ابتداء حقيقة میں اے ابراہیم تو اس وقت پوری کر چکا ہے جب حضرت ہاجرہ علیہ السلام کو بچے کے ساتھ بے آب و گیا جگہ پر چھوڑا۔ یا تھا تاکہ خدا تعالیٰ کا نام پیاساں میں بھی پھیل جائے تاکہ دنیا یہ گواہی دے کے صرف باپ نہیں، صرف بیٹا نہیں بلکہ ماں بھی اس قربانی میں شامل ہے تاکہ دنیا یہ مجرمہ دیکھے کہ اللہ تعالیٰ بیبانوں کو بھی شہروں میں بدلتا ہے۔ تاکہ دنیا یہ مجرمہ دیکھے کہ یہ جگہ جو آج جنگل ہے اور کسی کو اس سے دچکنے ہیں مرجع خلافت بن جائے والی ہے۔ اور دنیا یہ مجرمہ دیکھے کہ اس قربانی کرنے والے خندان سے اللہ تعالیٰ نے وہ انسان پیدا کرنا ہے جس نے دنیا کو حقیقی اور با مقصد قربانی کے طریق سکھانے ہیں۔ جس نے اپنی قربانی کی ایسی مثالیں قائم کرنی تھیں جو دنیا نے اس سے پہلے دیکھی اور اس کے بعد دیکھتی ہے۔ وہ کامل اسوہ حسنے ہے۔ کامل نمونہ ہے۔ جس کا اوڑھنا پچھونا، مرنا جینا، صرف

اپنے تمام وجود کے ساتھ خدا تعالیٰ کی راہ میں قربان ہو۔ پس ظاہری قربانیاں اسی حالت کے لئے نمونہ ٹھہرائی گئی ہیں لیکن اصل غرض یہی قربانی ہے۔

(چشمہ معرفت۔ روحانی خزان جلد 23 صفحہ 99۔ حاشیہ)

تو یہ ہے حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کا فرمان۔ پس یہ قربانی کا مادہ ہے جو ہم نے اپنے اندر کھلاتے ہیں انہوں نے بیٹے کے بڑے ہونے کا انتظار کرنے تک جو وقت گزرایا انتظار کیا وہ کسی تردد کا اظہار نہیں تھا بلکہ وہ چاہتے تھے کہ جو کام میں خدا کی ذات کے لئے کرنا چاہتا ہوں اس میں بیٹا بھی اپنی مرضی سے شامل ہو۔ ان کو پتہ تھا کہ یقیناً بیٹے کا جواب ہاں میں ہی ہو گا۔ یہ واضح کرنا چاہتے تھے کہ بیٹے کو بھی خدا تعالیٰ کی ذات کا فہم وادرک ہے۔ بیٹے کو اس خدا تعالیٰ کی ذات کے لئے کرنا چاہتا ہوں اس میں بیٹا بھی اپنی تغیرت ادا یگی کی طرف توجہ ہو، تاکہ بھوک مٹے اور صرف ایک وقت کے گوشت پر ہی اکتفا نہ کرو کہ غریب کو تھوڑا سا گوشت بھیج دیا اور یہ کافی ہو گیا بلکہ اگر اپنے آپ کو مستقل قربانی میں بھی ڈالنا پڑے تو ڈالا وار حقوق العباد کی مستقل ادا یگی کی طرف توجہ رکھو۔ تقویٰ سے کام لو کہ یہی ذریعہ ہے جو اللہ تعالیٰ کا قرب دلانے والا ہے۔ ورنہ اللہ تعالیٰ کو تو اس گوشت اور خون کی ضرورت نہیں ہے۔

جماعی نظام میں اللہ تعالیٰ کے فضل سے مستقل صدقات اور امداد کی مددیں ہیں۔ اس حوالہ سے ایک تو میں اس کی بھی تحریک کرتا ہوں کہ تمام دنیا کے صاحب حیثیت احمدیوں کو توجہ دینی چاہئے اور اس کا خیال رکھنا چاہئے۔ ورنہ جیسا کہ میں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کو تو خون اور گوشت کی ضرورت نہیں ہے۔ نہ یہ خون اور گوشت کوئی انقلاب لاسکتے ہیں اگر صحیح طرح حقوق العباد کی ادا یگی نہیں ہو گی۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ قرآن کریم میں فرماتا ہے کہ لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُهُومُهَا وَلَا دَمًا وَلَا

وَلَكِنْ يَنَالُهُ النَّفَوْيَ مِنْكُمْ (سورہ الحج آیت: 38) کہ یاد رکھو ان قربانیوں کے خون اور گوشت ہرگز اللہ تعالیٰ تک نہیں پہنچتے اور نہ پہنچ سکتے ہیں بلکہ دنیا کے دل کا تقویٰ کی طرف توجہ ہوئی چاہئے۔ پس یہ روح ہے جو ہماری قربانیوں کے پیچھے ہوئی چاہئے۔

حقوق العباد کے ضمن میں ایک پہلو میں نے بھوک مٹانے کا بیان کیا ہے۔ اور بھی بہت سارے حقوق ہیں۔ جیسا کہ میں نے کہا جماعت میں اس کے لئے مختلف مدتیں ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے مد ہوتی بھی ہے اور احباب جماعت کو اس طرف توجہ بھی دینی چاہئے۔ ہر حال حقوق العباد کی ہیں اور اگر یہ حقوق ادا کرنے جائیں تو تھی جماعتی زندگی کا پتہ چلتا ہے۔ تھی احساں ہوتا ہے کہ ہم ایک جماعت ہیں، ایک دوسرے کی تکلیف کا احساس کرنے والے ہیں۔ ایک دوسرے کے حقوق ادا کرنے والے ہیں اور پھر اس کے علاوہ قربانی کا جو سب سے بڑا مقصد ہے وہ، وہ انقلاب لانا ہے جس نے دنیا کی کایا پلٹنی ہے۔ ورنہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے حضرت المعیل علیہ السلام کو قربانی کے لئے تیار کر لیا اور اللہ تعالیٰ نے کہا کہ نہیں اس بیٹے کی جگہ مینڈھاڑنے کی طرف تو بھی پیدا ہو گی۔ غریب ملکوں میں، پاکستان، ہندوستان یا افریقہ کے ممالک میں اکثریت ایسے لوگوں کی ہے جب انہیں آپ گوشت بھجواتے ہیں تو پتہ ہی نہیں چلتا کہ ان کی حالت کیا تھی۔ پہلے تو کوئی پتہ نہیں ہوتا لیکن جب رابطہ ہوتا ہے پہلے چلتا ہے کہ یہ گھر تو چوبیں گھٹنے یا اڑتا لیس گھٹنے سے فاقہ پڑھا۔ یا کئی ہفتے سے انہوں نے گوشت کی شکل نہیں دیکھی تھی اور گوشت جانے سے ان کے گھر میں چولہا جلا ہے۔

اس وقت جب آپ تخدید ہیں تو بعض دفعہ ایسا ہوا کہ گھر والوں کی حالت دیدنی ہوتی ہے۔ ان کی عجیب حالت ہو رہی ہوتی ہے۔ اور آج کل کے دور میں جب دنیا میں مالی بحران اور لڑائی زوروں پر ہے۔

(بیغام صلح۔ روحانی خزان جلد 23 صفحہ 482)

پھر آپ ایک جگہ فرماتے ہیں:

”خدا تعالیٰ نے شریعت اسلام میں بہت سے ضروری احکام کے لئے نمونے قائم کئے ہیں۔ چنانچہ انسان کو یہ حکم ہے کہ وہ اپنی تمام قوتوں کے ساتھ اور

کہ تمہاری قربانی جو قربانی کی یاد میں کر رہے ہو جو ابوالانبیاء حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت المعیل علیہ السلام کے لئے کی تھی، اس وقت حقیقی قربانی کھلانے کی جب دوسروں کے حقوق بھی ادا کرو گے اور معاشرے کے غریب اور کمزور طبقے کے حقوق بھی ادا کرو گے۔ اور اس کے لئے خاص طور پر قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے غریبوں کی بھوک کا مستقل خیال رکھنے کے لئے کئی جگہ حکم دیا ہے۔ جیسا کہ فرمایو لا یَسْتُحْضُ عَلَى طَعَامِ الْجَمِسِکِينِ (الحقة: 35) یعنی جو اللہ سے دور ہے ہوئے لوگ ہوتے ہیں وہ غریبوں کو کھانے کھلانے کی دوسروں کو تو غمیب نہیں دیتے۔ نہ آپ کھلاتے ہیں نہ دوسروں کو تر غیب دیتے ہیں۔ پس غریب کی بھوک مٹانا ایک مستقل حکم ہے نہ کہ سال بڑی عید کی خوشی میں گوشت کھلانا دینا۔ جیسا کہ میں نے بتایا کہ آنحضرت ﷺ نے گوشت کا ایک حصہ غریبوں کو دینے کا حکم دیا ہے وہ اس لئے ہے کہ تمہاری خوشیاں تمہیں غریبوں کے حقوق کی ادا یگی سے دور نہ لے جائیں۔ اس لئے تمہاری قربانیوں میں تیرا حصہ غریب کا ہے۔ زکوٰۃ میں ایک امیر آدمی کے لئے ایک خاص شرح سے رقم کی ادا یگی ہے اور اس کے لئے خاص شرعاً ہے۔ اسی طرح صدقہ خیرات ہے جو ہماری صواب دید پر چھوڑا گیا ہے کہ جتنا آسانی سے دے سکتے ہو دو۔ بلکہ عید پر جانور کی قربانی میں یہ حکم ہے کہ جتنا تمہارا حصہ ہے اتنا بھی غریب کا حصہ ہے۔ اس لئے کہ بھوک مٹانا ہر مسلمان کا فرض ہے۔ اپنے بھائی کا خیال رکھنا، اس کا حق ادا کرنا ہر مسلمان کا فرض ہے۔ بعض دفعہ ایک عام آدمی بھی جس پر زکوٰۃ فرض نہیں ہوتی قربانی کر لیتا ہے۔ تو اسے یہ حکم ہے یا یاد ہانی ہے کہ امیر آدمی یا کوئی بھی ایسا شخص جسے قربانی کی توفیق ہے اپنے سے کم مالی حیثیت والے اور بھوک کا خیال رکھتا کہ قربانی کا وہ جذبہ قائم ہو جو حقوق العباد کی ادا یگی کی وجہ سے جماعت کی ترقی کا باعث بنتا ہے۔ جماعت کی بے چینیاں دور ہوتی ہیں۔ پس قربانیاں اور قربانی کی یہ عید رُحْمَاءَ بَيْنَهُمْ (سورہ الفتح: 30) کی روح کو مستقل قائم رکھنے کا ایک ذریعہ ہے۔ جس غریب کو گوشت دیں سے کم مالی حیثیت والے اور بھوک کا خیال رکھتا کہ قربانی کا وہ جذبہ قائم ہو جو حقوق العباد کی ادا یگی کی وجہ سے جماعت کی ترقی کا باعث بنتا ہے۔ جماعت کی بے چینیاں دور ہوتی ہیں۔ پس قربانیاں اور قربانی کی یہ عید رُحْمَاءَ بَيْنَهُمْ (سورہ الفتح: 30) کی روح کو مستقل قائم رکھنے کا ایک ذریعہ ہے۔ جس غریب کو گوشت دیں سے کم کے حالات کا بھی علم ہو گا اور اس کے حقوق کی ادا یگی کی طرف توجہ بھی پیدا ہو گی۔ غریب ملکوں میں، پاکستان، ہندوستان یا افریقہ کے ممالک میں اکثریت ایسے لوگوں کی ہے جب انہیں آپ گوشت بھجواتے ہیں تو پتہ ہی نہیں چلتا کہ ان کی حالت کیا تھی۔ پہلے تو کوئی پتہ نہیں ہوتا لیکن جب رابطہ ہوتا ہے پہلے چلتا ہے کہ یہ گھر تو چوبیں گھٹنے یا اڑتا لیس گھٹنے سے فاقہ پڑھا۔ یا کئی ہفتے سے انہوں نے گوشت کی شکل نہیں دیکھی تھی اور گوشت جانے سے ان کے گھر میں چولہا جلا ہے۔

## THOMPSON & CO SOLICITORS

### New Office in Morden

Consult us for your legal requirements

such as Immigration & Nationality, Conveyancing , Personal Injury, Family & Ancillary Proceedings,Wills & Probate, Criminal Litigation .

Contact: Anas A.Khan, John Thompson,  
Naeem Khan, David Brocklesby (Member of Family Law Panel) & David Wilson.

Head Office: 1st floor 48 Tooting High Street London SW17 0RG Tel:020 8767 5005  
Branch Office :14-16 Mitcham Road, SW17 9NA Tel: 020 8682 4040

Morden Branch:164 Kenley Road - Morden SW19 3DL Tel: 020 8545 0697

Mobile: 07702896350 -- 24hrs Crime Line: 07533667921

بھی ہوں۔ ہندوستان میں بھی ہماری رفاقتیں ہوں اور اللہ تعالیٰ کے فضلوں کی پہلے سے بڑھ کر برستا ہو۔ اے ہمارے خدا ہم کمزور اور گنگا رہیں۔ ہم پر ہمیشہ اپنا رحم اور فضل فرم۔ ہماری حقیر قربانیوں کو قبول فرم اور ہمیں ہمیشہ اپنے فضلوں سے نوازتا چلا جا۔

اس کے بعد اب عید کی مناسبت سے قادیان کے احمدی جو بڑا انتظار کر رہے تھے اور آج عید پہلے پروگرام کے مطابق وہی پڑھی جانی تھی ان سب کو میں عید مبارک اور محبت بھرا اسلام پہنچاتا ہوں۔ خطوط بھی جلد اپنا فضل فرمائے گا اور رفاقتیں بحال ہوں گی انشاء اللہ۔ ربوہ اور پاکستان کے احمدیوں کو بھی عید مبارک اور محبت بھرا سلام۔ آپ لوگوں کے درد کو میں بھی سمجھتا اور پہنچاتا ہوں۔ جس دور میں سے آپ گزر رہے ہیں اس دور سے میں بھی جب پاکستان میں تھا گزار ہوں۔ اور آج اس سے بڑھ کر ایک دور سے گزر رہا ہوں۔ پاکستان کے احمدی وہ ہیں جنہوں نے ہر طرح کی قربانی کے معیار قائم کئے ہیں اور مسلسل کئے ہیں اور کرتے چلے جا رہے ہیں۔ جس طرح درویشان قادیان نے ایک لمبا عرصہ کئے، قربانیاں دیں اور قربانیوں کے اعلیٰ معیار قائم کئے اور ابھی تک کر رہے ہیں۔ ان قربانیوں کی تبلیغ کے لئے ایک ہی طریق ہے کہ اللہ تعالیٰ کے آگے جھکتے چلے جائیں۔ اللہ تعالیٰ سب کو اس کی توفیق عطا فرمائے۔

آپ لوگ جو اس وقت میرے سامنے بیٹھے ہیں آپ سب کو بھی عید مبارک ہو اور تمام دنیا کے احمدیوں کو بھی عید مبارک اور محبت بھرا سلام۔ جو ان سے ہیں اللہ تعالیٰ ان سب کو ہمیشہ امن سے رکھے۔ ایسی حالت میں بھی جو امن کی حالت ہے آپ لوگ ہمیشہ اپنی قربانیوں کے جائزے لیتے رہیں اور اپنی عبادتوں کے معیار بلند کرنے کی کوشش کرتے رہیں تاکہ ہم اپنی زندگیوں میں ہی خوش میں کے نثارے دیکھنے والے بن جائیں۔

اس کے بعد اب دعا ہوگی۔ دعاوں میں واقعین زندگی، جماعت کے کارکنان، خدمت گار، واقعین نو، مالی قربانیاں کرنے والے یا کسی بھی رنگ میں جو قربانیاں کرنے والے ہیں، ان سب کو تمام جماعت کو یاد رکھیں۔

اللہ تعالیٰ سب پر اپنا فضل فرمائے۔



گزشتہ دنوں میں قادیان کے لئے یہاں سے کھلا تھا لیکن ابھی ہندوستان کے سفر پر ہی تھا جو جنوبی ہندوستان کا سفر تھا، اللہ تعالیٰ کے فضل سے وہ سفر بھی جو دو ہفتے کا تھا بڑا کامیاب رہا، لیکن قادیان پہنچنے سے پہلے ہی ایسے حالات پیدا ہوئے کہ دہلی سے واپس آنا پڑا اور مجھے ایک بہت مشکل فیصلہ کرنا پڑا۔ لیکن جماعت کے مفاد کے لئے اور اللہ تعالیٰ کی رضا اسی میں سمجھتے ہوئے یہ فیصلہ کیا۔ اس کے بعد کئی لوگوں نے مجھے لکھا۔

ہر احمدی اپنے اپنے ذوق کے مطابق (بات) کرتا ہے لیکن اس طرف بہت سوں کی نظر گئی کہ یہ حدیبیہ کے واقعہ سے ملتی جلتی بات ہے۔ ہبھر حال نہ تو میں یہ کہتا ہوں نہ یہ میرا مقام ہے۔ نہ ہم کہہ سکتے ہیں کہ یہ واقعہ اس واقعہ پر کسی طرح بھی چھپا ہوتا ہے۔ جس طرح میں نے کہا کہ ہر ایک کا اپنا پناہ واقعہ ہے۔ احمدی بھی اس کے مطابق مثیلیں تلاش کرتے رہتے ہیں۔ دعا کریں کہ اللہ تعالیٰ اس کے نتائج کامیابی کی صورت میں نکالے۔ کیونکہ یہاں چسپا کرنے کی جو بات ہے، جب ایک موقع پر چسپا کرتے ہیں تو پھر یہ بھی سمجھا جاتا ہے کہ اس کا نتیجہ بھی دیساں نکلے گا، یا اسی عرصہ میں نتیجہ نکلنا چاہئے۔ اور پھر کمزور ایمان والے ٹھوکر بھی کھا سکتے ہیں۔ نتیجہ تو اللہ تعالیٰ نے اشاء اللہ تعالیٰ نکالنا ہی ہے اور بہتر نکالے گا کیونکہ حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام سے وعدہ ہے لیکن وہ بہتر جاتا ہے کہ کب یہ نتیجہ نکالنا ہے۔ پس اگر کوئی مشاہدہ ہے تو ہمیں اس کے نتیجے کی مشاہدہ کے لئے دعا کرنی چاہئے۔

لیکن بہر حال یہ ضرور ہے کہ جو جذبات کی قربانی قدر ہے۔ لیکن اس کے ساتھ میں کہوں گا کہ حدیبیہ کے واقعہ کے بعد جیسے میں نے پہلے بھی اشارہ کیا صحابے نے جو نمونہ دکھایا اس کا ہم احتراماً ضرور تسلیک کر سکتے ہیں کہ اس جذباتی اور بعض لوگوں کے خیال میں عزت کی قربانی کی وجہ سے صحابہ کی جو دعاوں کی طرف توجہ پیدا ہوئی تھی وہ سلوک اپنے پر لاگو کریں۔ اپنی آہیں اور فریادیں اور بالا میں اس زور سے اور تڑپ سے خدا تعالیٰ کے حضور پیش کریں کہ خدا تعالیٰ ہماری حقیر قربانیوں اور ہماری عاجز اند دعاوں کو قبول فرماتے ہوئے ہر خلاف اور دشمن کے شرکوں کا نادے اور ہمارے لئے ایسے سامان پیدا فرمائے کہ راستے کی تمام روکیں اور مخالفین کی تمام کوششیں اور مکر کرنے والوں کے تمام مکر خوش و غشا شاک کی طرح اڑ جائیں۔ ہمارے جلے ربوہ، پاکستان میں

گنگ ہیں۔ اس دن صحابہ جان کی قربانی دینے کے لئے تو تیار تھے جیسا کہ آنحضرت ﷺ نے بیعت لی تھی لیکن اپنی عزت اور جذبات کی قربانی دینے کے لئے تیار نہیں تھے۔ لیکن اس کا اور ہنہ پھجنونا اللہ تعالیٰ کی رضا کا عظمت رسول حسن کا اور ہنہ پھجنونا اللہ تعالیٰ کی رضا کا حصول تھا اور اس کی خاطر ہر قربانی کرنے کے لئے تیار تھے۔ سمجھتے تھے کہ یقیناً میں اللہ تعالیٰ کا سب سے پیارا اور سچا رسول ہوں لیکن یہ معاهدہ جو بظاہر ذلت کا باعث لگ رہا ہے اللہ تعالیٰ کی منشاء کے مطابق فتح میں کی صدائیں دے رہا ہے اور پھر اپنی قربانی کے جانور کی گردن پچھری پھیکر جو ظاہری طور پر اس جذباتی قربانی کے اظہار کے لئے ضروری تھا اس کی بھی اعلیٰ ترین مثالیں آپ نے فرمائے۔ صحابہ کو اس قربانی نے جھنجور دیا۔ وہ جو پہلے اپنی قربانی کے جانوروں کو کوڈنے کرنے کے لئے تیار نہیں تھے وہ بھی آپ کی قربانی کرنے کے بعد اس با مقصود قربانی کی حکمت کو سمجھتے ہوئے اپنے جذبات کی قربانی کرنے والے بن گئے۔ پس حضرت ابراہیم، حضرت ہاجرہ اور حضرت امیل علیہ السلام کے سے زیادہ قربانی کے سب سے زیادہ قریب ہوتا تھا۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے اپنے وعدے کے مطابق ہر خطرہ سے بچایا لیکن آپ نے اپنے عمل سے صحابہ کو یہ سبق دے دیا کہ جان کی قربانی پیش کرنی ہے تو یہ طریق ہے اور یہ مقصود ہے کہ اسلام کے دفاع کے لئے پیش کرو۔ اپنی زندگی کو ایک اعلیٰ مقصد کے لئے قربان کرو کرو کہ اسی سے دائیٰ زندگی ملتی ہے۔ اللہ تعالیٰ کے نام کی سربلندی کے لئے اپنی زندگی کو حیرت شے سمجھو۔

پھر وقت کی قربانی ہے تو وہ بھی آپ کا ہر لمحتی کہ نیند بھی خدا کی یاد میں قربان۔ لوگوں کے حقوق ادا کرنے کے لئے وقت دیا جا رہا ہے۔ کوئی وقت اپیانہیں جو بلا مقصد ضائع ہو۔ پھر عزت ہے تو الْعَزَّةُ لِلَّهِ جَمِيعًا کے مضمون کی اعلیٰ ترین مثالیں قائم کیں تاکہ اپنی پیدائش کا مقصود پورا کر سکیں، اس رسول ﷺ کے عاشق صادق اور غلام صادق کی جماعت میں ہونے کا ہمارا دعویٰ ہے۔ پس اٹھیں اور آج یہ عہد کریں کہ اسلام کی عظمت دنیا میں قائم کرنے کے لئے، آنحضرت ﷺ کی عزت دنیا میں قائم کرنے کے لئے، خدا تعالیٰ کی وحدانیت کا جھنڈا دنیا میں لہرانے کے لئے ہر اس قربانی کے لئے تیار رہیں گے جس کے لئے سچے محمد کو خدا تعالیٰ نے دنیا میں بھیجا ہے۔ ان با مقصد قربانیوں کے لئے آج ہر احمدی ایک نئے عزم کے ساتھ اپنے آپ کو پیش کرے تاکہ خداۓ واحد کی حکومت دنیا میں قائم ہو اور آنحضرت ﷺ کا جھنڈا دنیا میں لہرائے۔ اللہ تعالیٰ کے فضل سے جماعت احمدیہ نے اپنی تاریخ کے گرشته قربانیاً ایک سو بیس سال میں اپنی با مقصد قربانیوں کو جو جان کی صورت میں بھی ہیں، ماں کی صورت میں بھی ہیں، وقت کی صورت میں بھی ہیں اور عزت و جذبات کی قربانی کی صورت میں بھی ہیں کبھی کہ نہیں ہونے دیا۔ آج بھی یہ عہد کریں کہ ان قربانیوں کی لوگوں نہ ہم کبھی اپنے دلوں سے بچھنے دیں گے اور نہ اپنی نسلوں کے دلوں میں بچھنے دیں گے۔ اللہ تعالیٰ کی رضا کا حوصل ہی ہمارا مقصود ہوگا۔ اور اس کے آگے جھکتے ہوئے اس سے مصطفیٰ ﷺ کے اسوہ کو ہمیشہ اپنے سامنے رکھیں گے۔

## عیدالاضحیٰ کے موقع پر قربانی

ایسے احباب جماعت جو مرکزی انتظام کے تحت قربانی کروانے کی خواہش رکھتے ہوں وہ اپنی رقوم درج ذیل تفصیل کے مطابق مقامی جماعت میں بروقت جمع کروادیں تاکہ افریقہ اور دیگر سپاہندہ ممالک میں قربانی کا انتظام کروایا جاسکے۔

قربانی فی کبرا : ساٹھ (60) پاؤڈر قربانی فی گائے : یکصد اسٹریٹ (180) پاؤڈر

(ایک گائے میں سات حصے ہو سکتے ہیں)

(ایڈیشنل وکیل المال لندن)

**MOT**

**CLASS IV: £48**

**CLASS VII: £56**

Servicing, Tyres & Exhausts.

Mechanical Repairs

All Makes & Models

Rutlish Auto Care Centre

Rutlish Road

Wimbledon - London

Tel: 020 8542 3269





**Muslim Television Ahmadiyya**  
**Weekly Programme Guide**

27<sup>th</sup> November 2009 – 3<sup>rd</sup> December 2009

Please Note that programme and timings may change without prior notice All times are given in Greenwich Mean Time.  
For more information please phone on +44 20 8875 4272 or fax +44 20 8874 8344

**Friday 27<sup>th</sup> November 2009**

00:00 MTA World News  
00:20 Tilawat  
00:30 Yassarnal Qur'an  
01:00 MTA International News  
01:35 Liqa Ma'al Arab: a sitting with Hadhrat Khalifatul Masih IV (ra) and Arabic speaking guests. Recorded on 16<sup>th</sup> November 1995.  
02:40 Dars-e-Malfoozat  
03:00 MTA World News  
03:20 Tarjamatal Qur'an class: An in-depth explanation of Quranic verses by Hadhrat Mirza Tahir Ahmad, Khalifatul Masih IV (ra). Recorded on 1<sup>st</sup> December 1998.  
04:25 Jalsa Salana Qadian Address: An address delivered on 27<sup>th</sup> December 2005 by Hadhrat Mirza Masroor Ahmad, Khalifatul Masih V.  
05:15 MTA Variety: Journey of Khilafat.  
06:05 Tilawat, Dars-e-Hadith & MTA News  
07:15 Gulshan-e-Waqf-e-Nau (Nasirat) class with Huzoor, recorded on 12<sup>th</sup> November 2006.  
08:15 Siraiqi Service  
09:05 Reply to Allegations: an Urdu programme with Hadhrat Mirza Tahir Ahmad, Khalifatul Masih IV (ra), replying to various allegations made against the Jamaat. Recorded on 11<sup>th</sup> May 1994.  
10:10 Indonesian Service  
11:15 Seerat Sahaba Rasool (saw)  
11:50 Tilawat & MTA International News  
13:00 Live Friday sermon delivered by Hadhrat Khalifatul Masih V.  
14:15 Dars-e-Hadith  
14:35 Reply to Allegations: a Bengali discussion programme replying to allegations made against the Ahmadiyya Muslim Jamaat.  
15:30 Seerat Sahaba Rasool (saw) [R]  
16:00 Friday Sermon [R]  
17:10 Reception in Nasir Mosque: a reception held in the presence of Hadhrat Mirza Masroor Ahmad, Khalifatul Masih V, at Nasir Mosque in Sweden.  
17:35 Le Francais C'est Facile [R]  
18:00 MTA World News  
18:30 Arabic Service  
20:35 MTA International News  
21:10 Friday Sermon [R]  
22:25 Ulamaa-u-Hum  
22:55 Reply to Allegations [R]

**Saturday 28<sup>th</sup> November 2009**

00:00 MTA World News  
00:20 Tilawat, Dars-e-Hadith & MTA Jamaat News  
01:25 Le Francais C'est Facile  
01:50 Liqa Ma'al Arab: a sitting with Hadhrat Khalifatul Masih IV (ra) and Arabic speaking guests. Recorded on 21<sup>st</sup> November 1995.  
03:00 MTA World News  
03:15 Friday Sermon: rec. on 27<sup>th</sup> November 2009.  
04:25 Rah-e-Huda  
06:15 Tilawat & MTA News  
07:00 Friday Sermon: recorded on 27<sup>th</sup> November 2009.  
08:00 Moshairah: an evening of poetry with Sabir Zaffar in the presence of Hadhrat Mirza Masroor Ahmad, Khalifatul Masih V.  
09:05 Festive Cooking: a cookery programme teaching how to prepare a variety of special Eid dishes.  
09:45 Live Eid proceedings from Baitul Futuh  
10:00 Live Eid Sermon: Eid sermon delivered by Hadhrat Mirza Masroor Ahmad, Khalifatul Masih V, from Baitul Futuh Mosque, London.  
11:05 Eid-ul-Adha: a children's programme about issues relating to Eid-ul-Adha.  
12:00 Tilawat & MTA International News  
13:00 Bangla Shomprochar  
14:00 Poem Recital Competition  
14:45 Eid Sermon: repeat of Eid sermon delivered by Hadhrat Mirza Masroor Ahmad, Khalifatul Masih V. [R]  
16:00 Eid-ul-Adha [R]  
16:50 Children's Class with Huzoor, recorded on 22<sup>nd</sup> January 2005.  
18:00 MTA World News  
18:30 Arabic Service  
19:25 Moshairah [R]  
20:30 MTA International News  
21:00 Eid Sermon 2009 [R]  
22:15 Festive Cooking [R]  
22:45 Friday Sermon [R]  
23:45 MTA World News [R]

**Sunday 29<sup>th</sup> November 2009**

00:10 Tilawat  
00:35 Moshairah: an evening of poetry  
02:00 Poem Recital Competition  
02:50 MTA World News

03:05 Festive Cooking  
03:35 Friday Sermon: recorded on 20<sup>th</sup> November 2009.  
04:40 Eid Sermon 2009  
06:05 Tilawat & Dars-e-Hadith  
06:25 Talaba Jamia kay Saath Aik Nasisht: a class with Huzoor and students from Jamia, recorded on 18<sup>th</sup> November 2006.  
07:45 Faith Matters  
08:50 Ulamaa-u-Hum  
09:25 Huzoor's Tours: a programme documenting Huzoor's tour of Scandinavia in 2005.  
10:00 Indonesian Service  
11:00 Spanish Service: Spanish translation of the Friday sermon delivered by Hadhrat Khalifatul Masih V on 22<sup>nd</sup> June 2007.  
12:00 Tilawat & Dars-e-Hadith  
12:30 Yassarnal Qur'an  
12:50 Friday Sermon: rec. on 27<sup>th</sup> November 2009.  
14:00 Shotter Shondhane  
15:05 Talaba Jamia kay Saath Aik Nasisht [R]  
16:25 Faith Matters [R]  
17:30 Yassarnal Qur'an  
18:00 MTA World News  
18:30 Arabic Service  
19:05 Ulamaa-u-Hum  
19:35 Shotter Shondhane  
20:40 Talaba Jamia kay Saath Aik Nasisht [R]  
22:10 Friday Sermon: rec. on 27<sup>th</sup> November 2009 [R]  
23:15 Success Stories

**Monday 30<sup>th</sup> November 2009**

00:00 MTA World News  
00:15 Tilawat  
00:30 Yassarnal Qur'an  
00:50 MTA International News  
01:20 Liqa Ma'al Arab: a sitting with Hadhrat Khalifatul Masih IV (ra) and Arabic speaking guests. Recorded on 28<sup>th</sup> November 1995.  
02:25 Friday Sermon: rec. on 27<sup>th</sup> November 2009  
03:30 MTA World News  
03:45 Ulamaa-u-Hum  
04:20 Question and Answer Session: recorded on 5<sup>th</sup> September 1998.  
05:20 Success Stories  
06:05 Tilawat, Dars-e-Hadith & MTA News  
07:15 Gulshan-e-Waqf-e-Nau (Atfal) class with Huzoor recorded on 25<sup>th</sup> November 2006.  
08:10 Le Francais C'est Facile  
08:30 Khilafat Jubilee Quiz  
08:55 Rencontre Avec Les Francophones: Recorded on 14<sup>th</sup> December 1998.  
10:00 Indonesian Service: Indonesian translation of the Friday sermon delivered by Hadhrat Khalifatul Masih V on 2<sup>nd</sup> October 2009.  
11:05 Jalsa Salana Speeches  
12:00 Tilawat, Dars-e-Hadith & MTA International News  
13:00 Bangla Shomprochar  
14:00 Friday Sermon: rec. on 7<sup>th</sup> November 2008 [R]  
15:05 Jalsa Salana Qadian 2009: a speech delivered by Maulana Inam Ghauri on the topic of Seerat Hadhrat Masih-e-Maood.  
16:00 Gulshan-e-Waqf-e-Nau (Atfal) class [R]  
17:05 Jalsa Salana Holland 2006: Concluding address delivered by Hadhrat Khalifatul Masih V on 18<sup>th</sup> June 2006.  
17:50 MTA World News  
18:05 Arabic Service  
19:10 Liqa Ma'al Arab: rec. on 28<sup>th</sup> November 1995.  
20:40 Le Francais C'est Facile [R]  
21:30 Gulshan-e-Waqf-e-Nau (Atfal) class [R]  
22:25 Friday Sermon: rec. on 7<sup>th</sup> November 2008 [R]  
23:35 Medical Matters [R]

**Tuesday 1<sup>st</sup> December 2009**

00:00 MTA World News  
00:15 Tilawat, Dars-e-Hadith & MTA News  
01:10 Liqa Ma'al Arab: rec. on 28<sup>th</sup> November 1995.  
02:15 MTA World News  
02:30 Friday Sermon: rec. on 7<sup>th</sup> November 2008  
03:35 Rencontre Avec Les Francophones: French Mulaqat recorded on 14<sup>th</sup> December 1998  
04:55 Medical Matters  
05:20 Jalsa Salana Qadian 2009  
06:00 Tilawat, Dars-e-Malfoozat & MTA News  
07:05 Gulshan-e-Waqf-e-Nau (Nasirat) class with Huzoor recorded on 26<sup>th</sup> November 2006.  
08:10 Question and Answer session with Hadhrat Mirza Tahir Ahmad, Khalifatul Masih IV (ra). Recorded on 12<sup>th</sup> September 1998.  
09:30 Huzoor's Lecture at Roehampton University: a lecture delivered by Hadhrat Khalifatul Masih V on the topic of Islam – a religion of peace.  
10:00 Indonesian Service  
11:00 Sindhi Service: Sindhi translation of the Friday sermon delivered by Hadhrat Khalifatul Masih V on 20<sup>th</sup> February 2009.  
12:00 Tilawat, Dars-e-Malfoozat & MTA News  
13:15 Yassarnal Qur'an

13:45 Bangla Shomprochar  
14:45 Majlis Khuddam-ul-Ahmadiyya UK Ijtema: concluding address delivered by Hadhrat Khalifatul Masih V on 29<sup>th</sup> June 2003.  
15:15 Gulshan-e-Waqf-e-Nau (Nasirat) class [R]  
16:20 Question and Answer Session [R]  
17:35 Yassarnal Qur'an  
18:05 MTA World News  
18:30 Arabic Service  
20:35 MTA International News  
21:10 Gulshan-e-Waqf-e-Nau (Nasirat) class [R]  
22:10 Majlis Khuddam-ul-Ahmadiyya UK Ijtema [R]  
22:50 Intikhab-e-Sukhan [R]

**Wednesday 2<sup>nd</sup> December 2009**

00:00 MTA World News  
00:15 Tilawat  
00:30 Yassarnal Qur'an  
01:00 Liqa Ma'al Arab: A sitting with Hadhrat Khalifatul Masih IV (ra) and Arabic speaking guests. Recorded on 29<sup>th</sup> November 1995.  
02:05 Learning Arabic: lesson no. 6.  
02:20 Huzoor's Lecture to Roehampton University  
02:50 MTA World News  
03:05 Intikhab-e-Sukhan: poem request programme.  
04:10 Question and Answer Session with Hadhrat Mirza Tahir Ahmad, Khalifatul Masih IV (ra) and English speaking guests. Recorded on 12<sup>th</sup> September 1998.  
05:30 Majlis Khuddam-ul-Ahmadiyya UK Ijtema  
06:05 Tilawat & Dars-e-Hadith  
06:55 Bustan-e-Waqf-e-Nau class with Huzoor recorded on 2<sup>nd</sup> December 2006.  
08:00 Homeopathy and its Miracles  
08:50 Question and Answer Session with Hadhrat Mirza Tahir Ahmad. Recorded on 10<sup>th</sup> October 1998.  
09:50 Indonesian Service  
11:00 Swahili Service  
11:55 Tilawat & Dars-e-Hadith  
12:20 From the Archives: Friday sermon delivered by Hadhrat Khalifatul Masih IV (ra). Recorded on 12<sup>th</sup> April 1985.  
13:35 Bangla Shomprochar  
14:40 Jalsa Salana Germany 2004: concluding address delivered by Hadhrat Khalifatul Masih V, recorded on 22<sup>nd</sup> August 2004.  
15:55 Bustan-e-Waqf-e-Nau class [R]  
17:00 Question and Answer Session [R]  
17:45 MTA World News  
18:10 Dars-e-Hadith  
18:30 Arabic Service  
19:35 Liqa Ma'al Arab: A sitting with Hadhrat Khalifatul Masih IV (ra) and Arabic speaking guests. Recorded on 30<sup>th</sup> November 1995.  
20:35 MTA International News  
21:10 Bustan-e-Waqf-e-Nau class [R]  
21:55 Jalsa Salana Germany 2004 [R]  
23:10 From the Archives [R]

**Thursday 3<sup>rd</sup> December 2009**

00:30 MTA World News  
00:50 Tilawat & Dars-e-Hadith  
01:10 Liqa Ma'al Arab: Rec. on 30<sup>th</sup> November 1995.  
02:10 MTA World News  
02:30 From the Archives [R]  
03:45 Land of the Long White Cloud  
04:05 Homeopathy and its Miracles [R]  
04:45 Jalsa Salana Germany 2004 [R]  
06:00 Tilawat & Dars-e-Malfoozat  
06:30 Gulshan-e-Waqf-e-Nau class (Atfal) with Huzoor, recorded on 3<sup>rd</sup> December 2006.  
08:05 Faith Matters  
09:10 English Mulaqa't: A question and answer session with Hadhrat Khalifatul Masih IV (ra). Recorded on 29<sup>th</sup> October 1995, part 2.  
10:10 Indonesian Service  
11:20 Pushto Service  
12:00 Tilawat & Dars-e-Malfoozat  
12:35 Yassarnal Qur'an  
13:00 Jalsa Salana Qadian 2005: An address delivered by Hadhrat Mirza Masroor Ahmad, Khalifatul Masih V on 27<sup>th</sup> December 2005.  
14:00 Shotter Shondhane  
15:05 Tarjamatal Quran Class: recorded on 2<sup>nd</sup> December 1998.  
16:05 Khilafat-e-Ahmadiyya  
16:25 Yassarnal Qur'an  
16:50 English Mulaqa't [R]  
18:00 MTA World News  
18:30 Arabic Service  
20:30 Faith Matters [R]  
21:35 Tarjamatal Quran Class [R]  
22:40 Jalsa Salana Qadian 2005 [R]  
23:30 Khilafat-e-Ahmadiyya [R]

\*Please note MTA2 will be showing French service & German service at 16:00 & 17:00 (GMT)

اس کا غذی کی صرف وس عدفوٹو سٹیٹ نقول کرو کر تقصیم کرے۔ جو ایسا نہیں کرے گا وہ سخت گنہگار ہو گا اور خدا کے حضور جواب دھکی ہو گا۔  
منجانب احمد بن طلاب افدا یاں مصطفیٰ پاکستان۔ (نقشہ ہوئی)



معاذین احمدیت کی تمام کوششوں کا ناجام نام ادی ہے۔ ایم ٹی اے انٹنیشنل ترقی و عروج کی نئی منزلیں کامیابی سے طکر رہا ہے۔ اس کے فیض کا دائرہ وسیع سے وسیع تر ہوتا چلا جاتا ہے اور مخالفوں کے علی الرغم سعید نظرت روئیں اسلام احمدیت میں داخل ہوتی چلی جائیں ہیں۔

یہ صدائے نقیانہ آشنا یقینیت جائے گی شش جہت میں سدا

قد منفی عمل کے نتیجہ میں عوامی توجہ اور تحسیں بڑھے گا اور جن لوگوں نے نہیں بھی دیکھا ہو گا وہ بھی ضرور دیکھیں گے۔ اس کا صرف اور صرف یہی ایک حل ہے کہ علمائے اسلام پر گرام دیکھنے سے ہرگز کسی کو منع نہ کریں بلکہ قادیانی جو جو دلائل اپنے منہب کے حق میں پیش کریں پاکستانی ٹیلی ویژن کے ذریعہ منہ توڑ جواب پیش کریں۔ دلائل کا جواب دلائل سے نہ دیا گیا تو اسے تمام علماء کی علمی شکست تصور کریں گے۔ قادیانیت کے کمل سد باب کا یہی ایک کارگر حرب ہے اور یہی طریق تمام مسلم ممالک میں رانگ ہونا چاہئے ورنہ عقریب قادیانیت پوری دنیا میں پھیل جائے گی۔ آخری اپیل:

جو شخص لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدَ رَسُولُ اللَّهِ پَرِ ايمان رکھتا ہے اس سے کلے کے نام پر اپیل کی جاتی ہے کہ اس تحریر کے پڑھنے یا سننے کے بعد حصول ثواب کی نیت سے

اس نظام میں شامل نہیں ہوئے تو توفیق دے کر وہ بھی اس میں حصہ لے کر دینی و دینیوی برکات سے مالا مال ہو سکیں۔ اور دنیا اس نظام سے ایسے رنگ میں فائدہ اٹھائے کہ آخر اسے یہ تسلیم کرنا پڑے کہ قادیانی کی وہ بنتی جسے کو روہ کہا جاتا تھا، جسے جماعت کی بنتی کہا جاتا تھا اس میں سے وہ نور نکلا جس نے ساری دنیا کی تاریکیوں کو دور کر دیا، جس نے دنیا کی جمالت کو دور کر دیا، جس نے ساری دنیا کے دھوکوں اور دردوں کو دور کر دیا اور جس نے ہر امیر اور غریب کو، ہر چھوٹے اور بڑے کو محبت اور پیار اور الفت باہمی سے رہنے کی توفیق عطا فرمادی۔

(نظام نو۔ انوار العلوم۔ جلد 16 صفحہ 601-602)

سنوا اب وقت توحید اتم ہے  
ستم اب مائل ملک عدم ہے  
خدا نے روک ظلمت کی اٹھا دی  
فُسْبَحَانَ الَّذِي أَخْرَى الْأَعْدَادِ



قادیانیت کا حملہ پوری دنیا پر  
علم اسلام کے لئے لمحہ فکریا!

ابجمن طلبہ فدا یاں مصطفیٰ پاکستان کی  
طرف سے وسیع پیانے پر تقسیم ہونے والے  
ایک اشتہار کی مکمل نقل:

”ہر محبت اسلام یہ پڑھ کر ترتپ اٹھے گا کہ قادیانی جماعت کے سربراہ مراٹا ہر احمد لدن سے دن کے ڈیڑھ بجے جمعہ کا خطبہ موصلاتی سیارے کے ذریعہ ٹیلی کاست کرتے ہیں جو ڈش ایشیا کے ذریعہ پاکستانی وقت کے مطابق سڑھ چھپجھک پاکستان کے چھوٹے بڑے تمام قصبوں، شہروں میں جہاں جہاں ڈش ایشیا لگے ہوئے ہیں ٹی وی میں سنا اور دیکھا جاتا ہے۔ نہ صرف پاکستان میں بلکہ پوری دنیا میں۔

دوسرے لفظوں میں جن لوگوں کے مذہبی عقائد کے پرچار کو قانوناً جرم قرار دیا گیا تھا وہ اب بلا رک ٹوک ہم سب کے گھروں، کمروں کے اندر داخل ہو گئے ہیں۔ انہیں اب کسی طریقے سے روکا نہیں جا سکتا۔ آخر ایسا کیوں ہوا؟ اس تفصیل میں جانے کا موقع نہیں۔ اگرچہ اس کا بڑا سبب علمائے اسلام کی ناہلی اور ترقیہ بازی ہے اب حال یہ ہو چکا ہے کہ یہ ماجرا دیکھ کر علمائے اسلام نے چپ سادھی ہی ہے۔ نہ اخبارات میں کما حقہ بیانات، نہ تحریر و تقریر کے ذریعے کوئی خاص دفاعی سرگرمی دیکھنے میں آتی ہے۔ اگر یہی صورت حال رہی تو خدا کی قسم بہت جلد قادیانیت پوری دنیا میں چھا جائے گی۔

پس تم جلد سے جلد و صیتیں کرو تو تک جلد سے جلد نظام نو کی تعمیر ہو۔ اور وہ مبارک دن آجائے جب کہ چاروں طرف اسلام اور احمدیت کا جھنڈا الہارنے لگے۔ اس کے ساتھ ہی ان سب دوستوں کو مبارکباد دیتا ہوں جنہیں وصیت کرنے کی توفیق حاصل ہوئی۔ اور میں دعا کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو بھی جو ہمیں تک

## حاصل مطالعہ

دوسٹ محمد شاہد۔ مؤرخ احمدیت

نظام نو کی انقلابی تحریک  
اور جلد وصیت کرنے کی نصیحت

سیدنا حضرت مصلح موعود ﷺ جلہ سالانہ قادیانی 1942ء کے موقع پر نظام نو کے موضوع پر تقریر کرتے ہوئے پُر شوکت الفاظ میں فرماتے ہیں:

”جس دن حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام نے وصیت لکھی اور اس کا مسودہ باہر بھجا تو خواجہ مکال الدین صاحب اس کو پڑھنے لگ گئے۔ جب وہ پڑھتے پڑھتے اس مقام پر پہنچ تو وہ بے خود ہو گئے۔ ان کی لگانے اس کے ٹھنڈے کو ایک حد تک سمجھا۔ وہ پڑھتے جاتے اور اپنی رانوں پر ہاتھ مار مار کر کہتے جاتے کہ ”واہ اوہ مرزا تو نے احمدیت کی جڑوں کو مضبوط کر دیا ہے۔ خواجہ صاحب کی نظر نے بے شک اس کے حسن کو ایک حد تک سمجھا مگر پورا پھر بھی نہیں سمجھا۔ درحقیقت اگر وصیت کو غور سے پڑھا جائے تو یوں کہنا پڑتا ہے کہ واہ اوہ مرزا تو نے اسلام کی جڑیں مضبوط کر دیں، واہ اور مرزا تو نے انسانیت کی جڑیں ہمیشہ کے لئے مضبوط کر دیں۔ اللہمَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلَى الْمُحَمَّدِ وَ عَلَى عَبْدِكَ الْمَسِيحِ الْمُوعُودِ وَ بَارِكْ وَسَلِّمْ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ۔“

(انوار العلوم۔ جلد 16 صفحہ 599)  
از اہل بشارہ اشرف رہمایا:

”جس نے اپنی اپنی جگہ وصیت کی ہے اس نے نظام نو کی بنیاد رکھ دی ہے۔ اس نظام نو کی جو اس کی اور اس کے خاندان کی حفاظت کا بنیادی پھر ہے اور جس نے تحریک جدید میں حصہ نہیں لے سکا تو وہ اپنی ناداری کی وجہ سے اس میں حصہ نہیں لے سکتا۔ اس تحریک کی کامیابی کے لئے مسلسل دعائیں کرتا ہے اس نے وصیت کے نظام کو وسیع کرنے کی بنیاد رکھ دی ہے۔ پس اے دوستو! دنیا کا نیا نظام دین کو مٹا کر بنایا جا رہا ہے تم تحریک جدید اور وصیت کے ذریعہ سے اس سے بہتر نظام دین کو قائم رکھتے ہوئے تیار کر مگر جلدی کرو کر دوڑ میں جو آگے نکل جائے وہی جیتنا ہے۔

پس تم جلد سے جلد و صیتیں کرو تو تک جلد سے جلد نظام نو کی تعمیر ہو۔ اور وہ مبارک دن آجائے جب کہ چاروں طرف اسلام اور احمدیت کا جھنڈا الہارنے لگے۔ اس کے ساتھ ہی ان سب دوستوں کو مبارکباد دیتا ہوں جنہیں وصیت کرنے کی توفیق حاصل ہوئی۔ اور میں دعا کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو بھی جو ہمیں تک

## مجلس خدام الاحمدیہ پر نگال کے چھٹے سالانہ اجتماع کا کامیاب انعقاد

دیبورٹ: طیب احمد منصور۔ صدر مجلس خدام الاحمدیہ پر نگال

احمدیہ پر نگال نے افتتاحی خطاب فرمایا جس میں خدام و اطفال کو تباہ کے فریضہ کی ادائیگی کی طرف توجہ دلانی اور اجتماع کے پروگراموں میں بھر پور طریقہ سے شامل ہونے کا ارشاد فرمایا اجتماعی دعا کے ساتھ افتتاحی اجلاس اختتام پذیر ہوا۔ چائے کے وقفہ کے بعد مختلف علمی مقابلہ جات شروع ہوئے۔ جن میں حفظ قرآن، تلاوت قرآن کریم ظلم، تقریر، تقریرین البدیہیہ، اذان، اور بیت بازار کے مقابلہ شامل تھے۔

دوسرے روز کا آغاز بھی نماز تجدید ہوئے ہوا۔ نماز فجر کے بعد درس قرآن کریم ہوا۔ صبح نوبجے کے قریب خدام و اطفال ورزشی مقابلہ جات کے لئے اجتماعی انظام کے تحت ساحل سمندر کیلئے روانہ ہوئے۔ گیارہ بجے سیدنا امیر المؤمنین حضرت خلیفۃ المسیح الامام ایدہ اللہ تعالیٰ کا جمعہ المبارک کے دن اجتماع کا آغاز نماز تجدید ہوئے ہوا۔ ایک بجے دوپہر سیدنا امیر المؤمنین حضرت خلیفۃ المسیح الامام ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کا جمعیت سے لا یہود طبیعہ جمعہ نہیں اور دیکھا گیا۔ اس کے بعد مقامی خطبہ ہوا اور نماز شام پاٹھ بجے نماز ظہر و عصر ادا کی گئیں اور اس کے بعد اختتامی تقریب ہوئی جس کی صدارت کرم آصف پرویز صاحب صدر جماعت احمدیہ پر نگال نے کی۔ اس کے بعد مکرم صدر صاحب جماعت احمدیہ پر نگال نے پوزیشن حاصل کرنے والے خدام و اطفال میں انعامات تقسیم فرمائے۔ اختتامی تقریر اور دعا کے ساتھ مجلس خدام الاحمدیہ کے چھٹے سالانہ اجتماع کا اختتام ہوا۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ اس اجتماع کے بارکت اثرات کو دائیگی فرمادے اور شاہین کو سیدنا امیر المؤمنین حضرت خلیفۃ المسیح الامام ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کی دعا دل کا وارث بنائے۔ آمین ثم آمین



اجتماع کا افتتاحی اجلاس شام چار بجے شروع ہوا جس کی صدارت کرم آصف پرویز صاحب صدر جماعت احمدیہ پر نگال نے کی۔ تلاوت اور نظم کے بعد مکرم ظہیر احمد شاد صاحب معتمد مجلس خدام الاحمدیہ پر نگال نے مجلس خدام الاحمدیہ پر نگال کی سالانہ رپورٹ پڑھ کر سنائی جس میں مختلف شعبہ جات کی کارکردگی کا جائزہ پیش کیا گیا۔ اس کے بعد خاس کار سار نے سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الشافی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے میان فرمودہ خطبات سے جو کہ مشتعل راہ کے نام سے چھپے ہیں چند اقتباسات پیش کئے۔ خاس کار کی تقریر کے بعد کرم آصف پرویز صاحب صدر جماعت

کمپونگ آینڈ ڈی انہنگ: عبدالغیظ کوکھر۔ ترجمی: قاضی نجیب الدین احمد